

ROSAN RESOURCES HOLDINGS LIMITED 融信資源控股有限公司

(Incorporated in Bermuda with limited liability) (於百慕達註冊成立之有限公司) (Stock code股份代號: 578)





CONTENTS 目錄

		Page(s) 頁碼
Corporate Information	公司資料	2-3
Management Discussion and Analysis	管理層討論及分析	4-10
Corporate Governance Practices	企業管治常規	11
Directors' Report	董事會報告	12-17
Report on Review of Condensed Consolidated Interim Financial Statements	簡明綜合中期財務報表 審閲報告	18-19
Condensed Consolidated Income Statement	簡明綜合收益表	20-21
Condensed Consolidated Statement of Comprehensive Income	簡明綜合全面收益表	22
Condensed Consolidated Statement of Financial Position	簡明綜合財務狀況表	23-24
Condensed Consolidated Statement of Changes in Equity	簡明綜合權益變動表	25-26
Condensed Consolidated Statement of Cash Flows	簡明綜合現金流量表	27-28
Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements	簡明綜合中期財務報表 附註	29-60

融信資源控股有限公司 2016年中期報告

CORPORATE INFORMATION

公司資料

DIRECTORS

Mr. Dong Cunling (Chairman)

Mr. Yang Hua (Chief Executive Officer)

Mr. Chen Xu Mr. Wu Jiahong Mr. Zhou Guangwen Mr. Li Chunyan# Dr. Chen Renbao*

Mr. Jiang Xiaohui* Mr. Ma Yueyong*

Non-Executive Director

* Independent Non-Executive Directors

AUDIT COMMITTEE

Mr. Ma Yueyong (Chairman of the Committee)

Dr. Chen Renbao Mr. Jiang Xiaohui

NOMINATION COMMITTEE

Mr. Ma Yeuvong (Chairman of the Committee)

Dr. Chen Renbao Mr. Jiang Xiaohui

REMUNERATION COMMITTEE

Dr. Chen Renbao (Chairman of the Committee)

Mr. Ma Yueyong Mr. Jiang Xiaohui

COMPANY SECRETARY

Mr. Li Chun On

HEAD OFFICE AND PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS

Unit C, 11/F China Overseas Building 139 Hennessy Road Wanchai Hong Kong

REGISTERED OFFICE

Clarendon House 2 Church Street Hamilton HM11 Bermuda

董事

董存岭先生(主席)

楊華先生(行政總裁)

陳旭先生

巫家紅先生

周廣文先生

李春彦先生#

陳仁寶博士* 蔣曉輝先生*

將曉碑充生 馬躍勇先生*

非執行董事

獨立非執行董事

審核委員會

馬躍勇先生(委員會主席)

陳仁寶博士 蔣曉輝先生

提名委員會

馬躍勇先牛(委員會主席)

陳仁寶博士 蔣曉輝先生

薪酬委員會

陳仁寶博士(委員會主席)

馬躍勇先生 蔣曉輝先生

公司秘書

李俊安先生

總辦事處及主要營業地點

香港 灣仔 軒尼詩道139號 中國海外大廈 11樓(室

註冊辦事處

Clarendon House 2 Church Street Hamilton HM11 Bermuda

CORPORATE INFORMATION

公司資料

AUDITOR

Moore Stephens CPA Limited 905 Silvercord, Tower 2 30 Canton Road Tsimshatsui Kowloon Hong Kong

LEGAL ADVISERS AS TO HONG KONG LAW

Orrick, Herrington & Sutcliffe 43/F, Gloucester Tower The Landmark 15 Queen's Road Central Hong Kong

PRINCIPAL REGISTRAR

Codan Services Limited Clarendon House 2 Church Street Hamilton HM 11 Bermuda

REGISTRAR IN HONG KONG

Tricor Tengis Limited Level 22, Hopewell Centre 183 Queen's Road East Hong Kong

PRINCIPAL BANKERS

Bank of China (Hong Kong) Limited
China Construction Bank Ltd.
(Dengfeng Branch, Zhengzhou, Henan Province, PRC)

STOCK CODE

578

WEBSITE

http://www.irasia.com/listco/hk/rrhl

核數師

大華馬施雲會計師事務所有限公司 香港九龍尖沙咀 廣東道30號 新港中心第2座905室

香港法律顧問

奧睿律師事務所 香港 皇后大道中15號 置地廣場 告羅士打大廈43樓

股份過戶登記總處

Codan Services Limited Clarendon House 2 Church Street Hamilton HM 11 Bermuda

香港股份過戶登記處

卓佳登捷時有限公司 香港 皇后大道東183號 合和中心22樓

主要往來銀行

中國銀行(香港)有限公司 中國建設銀行股份有限公司 (中國河南省鄭州登封分行)

股份代號

578

網址

http://www.irasia.com/listco/hk/rrhl

管理層討論及分析

BUSINESS AND MARKET REVIEW

During the six months ended 30 June 2016 (the "Period"), the Group's performance has been affected by the supply-side structural reform policies carried out in the coal industry, as strictly ordered by the government of the People's Republic of China (the "PRC"). In addition to that, the Group's operations have also been influenced by the low demand of coal in the market resulting from the economic downturn in China in the recent years. Although the PRC government introduced certain policies with the purpose of supporting the coal industry by relieving the overcapacity problem, the existence of imbalance between coal supply and demand is still the core challenge and need much longer time to be solved progressively.

As compared with last year, the reduction in coal price has been slowed down with several reasons: (i) the PRC government policies on coal production have gradually achieved their preliminary stage goal; and (ii) the overall exploited coal stock level in the PRC has been reduced as a result of the decrease in overall coal production in the industry.

Under the current complicated international and domestic economic environment, the length of time for full recovery of domestic and world economy is hardly to be predicted, so as the future trend of coal industry. Although the supply and demand imbalance in the coal market has been slowly relieved, the existing overcapacity and weak demand are the obstacles on the coal price recovery.

Given its stable supply and reliability, coal continues to be an essential resource to provide energy support for the economic growth of the PRC. It is expected that the coal price will be recovered slowly with the continue implementation of the PRC government's policies. Together with the improvement and optimization of the efficiencies of coal production and reduction in operating costs, it may give positive support to the Group's coal mining and trading business in the future.

業務及市場回顧

與去年相比·煤價下降有所放緩· 具有多項原因:(i)中國政府有關煤 炭生產的政策已逐步成功實現初步 目標:及(ii)由於煤炭行業總產量減 少·中國煤炭存貨水平整體下降。

在當前複雜的國內外經濟環境下,國內及全球經濟復甦的時間難以預測,煤炭行業的未來趨勢同樣如此。儘管煤炭市場供需不平衡正慢慢緩解,當前的產能過剩及疲弱需求仍然是煤價復甦的障礙。

鑒於其穩定供應及可靠性·煤炭仍然是為中國經濟增長提供能源支持的一個基本來源。預期煤價將隨納有利的中國政府政策而緩慢復甦。加上產煤效率的改進及優化與經營以成本下降,可能為本集團未來的皮炭開採及貿易業務發展帶來正面支持。

管理層討論及分析

FINANCIAI REVIEW

Revenue

The Group's total revenue for the Period amounting to approximately HK\$360.8 million, representing an increase of approximately 5.0% from approximately HK\$343.7 million for the six months ended 30 June 2015 (the "Last **Period**"). The increase in revenue was primarily due to the increase in trading of purchased coal during the Period. During the Period, trading of purchased coal and sales from coal production contributed approximately 92.9% (the Last Period: approximately 78.8%) and approximately 7.1% (the Last Period: approximately 21.2%) of the total revenue of the Group. In order to maintain the Group's revenue, the Group has allocated more resources in the business of trading of purchased coal. Therefore, the revenue from the business of trading of purchased coal hence the total revenue of the Group were increased comparing with the Last Period.

During the Period, the total sales volume of coal, including both production and sale of coal and trading of purchased coal, has reached to approximately 1,010,000 tons which was higher than the sales volume of the Last Period (approximately 871,000 tons) by approximately 15.8%.

Although the sales volume has been improved for the Period, the selling price of coal has kept at relatively low level. The total average selling price of coal has slightly dropped from approximately RMB312.3 per ton for the Last Period to approximately RMB300.8 per ton for the Period.

財務回顧

收益

於本期間,煤炭總銷量(包括煤炭 生產及銷售與購入煤炭貿易)達約 1,010,000噸,較上一期間的銷量 (約871,000噸)高約15.8%。

儘管本期間銷量提高,但煤炭售價仍然處於較低水平。煤炭總平均售價由上一期間之每噸約人民幣312.3元下跌至本期間之每噸約人民幣300.8元。



管理層討論及分析

Cost of Sales and Gross Loss

The cost of sales and gross loss for the Period were approximately HK\$398.4 million and approximately HK\$37.7 million respectively; while the cost of sales and gross loss for the Last Period were approximately HK\$392.3 million and approximately HK\$48.6 million respectively. The reduction in gross loss was mainly due to the impact from the decrease in selling price has been outweighted by the increase in sales volume of coal.

During the Period, the Group has continued to increase the proportion of trading of purchased coal to support its operations in the poor coal market condition. Since the revenue of the Group contributed by trading of purchased coal was increased, the gross loss and gross loss margin during the Period was less than that of the Last Period.

Net Loss Attributable to the Owners of the Company

The net loss attributable to the owners of the Company for the Period was approximately HK\$137.0 million. representing a decrease of approximately 18.6% as compared with the Last Period of approximately HK\$168.3 million. The reasons for the decrease in net loss attributable to the owners of the Company were mainly due to: (i) the decrease in gross loss as explained in the precedent paragraph; (ii) the gain on disposal of a subsidiary of approximately HK\$2.8 million was recognised during the Period; (iii) the decrease in impairment loss on certain tangible and intangible assets: and (iv) the decrease in total administrative expenses because of continuous cost control measurements carried out by the Group in different areas during the Period. Given the prolonged low coal price and the recoverable amount of the cash-generating unit was less than its carrying amount, the Group made an impairment loss of approximately HK\$62.5 million (the Last Period: approximately HK\$72.3 million) and approximately HK\$35.1 million (the Last Period: approximately HK\$75.1 million) on the property, plant and equipment and the mining rights respectively.

銷售成本及毛損

本期間之銷售成本及毛損分別為約398,400,000港元及約37,700,000港元:而上一期間之銷售成本及毛損分別為約392,300,000港元及約48,600,000港元。毛損下降主要是由於售價下降的影響被銷量上升超過。

於本期間,本集團繼續增加購入煤炭貿易之比例,以在低迷的煤炭市場支持其經營。由於購入煤炭貿易為本集團貢獻的收益增加,本期間的毛損及毛損率低於上一期間。

本公司擁有人應佔虧損淨額

本期間本公司擁有人應佔虧損淨額 約137,000,000港元,較上一期間約 168,300,000港元減少約18.6%。 本公司擁有人應佔虧損淨額減少 主要是由於:(i)前段所解釋之毛損 減少;(ii)於本期間出售一間附屬公 司之收益入帳約2,800,000港元; (iii)若干有形及無形資產的減值虧 損減少;及(iv)行政開支總額因本期 間本集團於不同方面持續採取成本 控制措施而減少。鑒於煤價長期低 张月現金產牛單位的可收回金額低 於賬面值,本集團就物業、廠房及 設備及採礦權分別作出減值虧損 約62,500,000港元(上一期間:約 72.300.000港元)及約35.100.000 港元(上一期間:約75,100,000港 元)。

管理層討論及分析

Accounts and Bills Receivables

As at 30 June 2016 (the "**Period End**"), the accounts and bills receivables amounting to approximately HK\$212.6 million, representing an increase of 14.7% as compared to that as at 31 December 2015 (the "**Last Year End**") of approximately HK\$185.4 million. The increase was mainly due to the customers of the Group were also facing with the unfavorable economic condition of the PRC and they have slightly lengthened the repayment period.

Amongst the total amount of accounts receivable (excluding bills receivable) as at the Period End, Henan Zhongfu Dianli Company Limited# ("Zhongfu") (河南中孚電力有限公司) was still the largest debtor with balance amounting to approximately HK\$135.1 million (equivalent to approximately RMB115.8 million) or approximately 63.6% of the total accounts receivable, net of provision for impairment. The entire outstanding amount of the accounts receivable due from Zhongfu was not past due. The Board therefore concluded that no impairment was needed to be made on the outstanding balance.

For identification purpose only

Accounts and Bills Payables

Bills payable as at the Period End amounting to approximately HK\$763.0 million (the Last Year End: approximately HK\$772.9 million) which contributed approximately 95.6% (the Last Year End: approximately 96.6%) of the total amount of accounts and bills payables approximately HK\$798.1 million (the Last Year End: approximately HK\$799.8 million). In order to enhance the payment processes and improve the liquidity of the Group, the Group would use bills to settle payment to certain suppliers. Therefore, bills payable constituted the most essential part of the total accounts and bills payables.

應收賬款及應收票據

於二零一六年六月三十日(「期末」),應收賬款及應收票據約212,600,000港元·較二零一五年十二月三十一日(「去年年末」)約185,400,000港元增加14.7%。增加主要是由於本集團客戶亦面臨中國不利經濟狀況,略微延長了還款期。

於期末應收賬款總額中(不包括應收票據)·河南中孚電力有限公司(「中孚」)仍然為最大債務人·結餘額約135,100,000港元(相當於約人民幣115,800,000元)·或佔應收賬款總額(扣除任何減值撥備)約63.6%。應收中孚之全部未償還賬額並未逾期。因此,董事會認為毋須對未償還之款項餘額作出減值。

僅供識別

應付賬款及票據

期末之應付票據約為763,000,000 港元(去年年末:約772,900,000港元)·佔應付賬款及票據總額(即約798,100,000港元)(去年年末:約799,800,000港元)之約95.6%(去年年末:約96.6%)。為加快付款程序及提高本集團的流動性·本集團 項。因此·應付票據佔應付賬款及票據總額的大部分。

管理層討論及分析

As at the Period End, approximately HK\$525.4 million (the Last Year End: approximately HK\$530.0 million) of the Group's bills payable were solely secured by the Group's pledged bank deposits amounting to approximately HK\$525.4 million (the Last Year End: approximately HK\$530.0 million).

As at the Period End, approximately HK\$58.4 million (the Last Year End: approximately HK\$59.7 million) of the Group's bills payable were secured by the Group's pledged bank deposits amounting to approximately HK\$11.7 million (the Last Year End: approximately HK\$12.0 million) and were jointly guaranteed by an independent third party; whereas approximately HK\$70.0 million (the Last Year End: approximately HK\$71.6 million) of the Group's bills payable were secured by the Group's pledged bank deposits amounting to approximately HK\$35.0 million (the Last Year End: approximately HK\$35.8 million) and were jointly guaranteed by a shareholder of the Company and independent third parties.

Also, approximately HK\$109.2 million (the Last Year End: approximately HK\$111.6 million) of the Group's bills payable were solely guaranteed by an independent third party as at the Period End.

Other Payables and Accruals

The total amount of other payables and accruals was slightly increased by approximately 1.1% from approximately HK\$469.2 million as at the Last Year End to approximately HK\$474.3 million as at the Period End. As at the Period End, the other payables were mainly comprised of provision for PRC retirement benefit scheme contributions amounting to approximately HK\$168.3 million (the Last Year End: approximately HK\$199.4 million), accrued coal mines related removal and relocation expenses amounting to approximately HK\$79.5 million (the Last Year End: approximately HK\$66.7 million) and accrued workers' wages and benefits amounting to approximately HK\$19.4 million (the Last Year End: approximately HK\$19.4 million).

於期末,本集團應付票據中約525,400,000港元(去年年末:約530,000,000港元)由本集團約525,400,000港元(去年年末:約530,000,000港元)的已抵押存款抵押。

於期末,本集團應付票據中約58,400,000港元(去年年末約59,700,000港元)由本集票約11,700,000港元)的已抵押銀行存款抵押並由獨立第三方共同擔保。而本集團應付票據中約70,000,000港元(去年年末:約71,600,000港元)由本集團約35,000,000港元)由本集團約35,000,000港元的中年末:約35,800,000港元)由共與行存款抵押,並由本公司一名股東與獨立第三方共同擔保。

另外,於期末,本集團應付票據中約109,200,000港元(去年年末:約11,600,000港元)由一名獨立第三方獨自擔保。

其他應付款項及應計費用

其他應付款項及應計費用總額由去年年末約469,200,000港元小幅加約1.1%至期末約474,300,000港元。於期末·其他應付款項主要包括計提中國退休福利計劃供款金額約168,300,000港元(去年年末約199,400,000港元)、應計煤機及安置開支約79,500,000港元(去年年末:約66,700,000港元)、及應計工人工資及福利約19,400,000港元(去年年末:約40,200,000港元(。

管理層討論及分析

PROSPECT

Going forward, in view of the preliminary coal output reduction and the low coal stock level in intermediate link, the coal price may be recovered slowly. In spite of this favorable factor, the Group is trying to lower the total cost and to increase its revenue generating ability in order to improve its performance. The Group will also review for any potential investment project and may adjust the investment strategy when it is necessary. At the same time, the Group will also focus on cultivating its core business in coal production and trading of purchased coal. The Board will try its effort to further improve the Group's business and maximizing the shareholders' return in the future.

LIQUIDITY, FINANCIAL RESOURCES AND CAPITAL STRUCTURE

As at the Period End, the net asset value of the Group was approximately HK\$216.6 million (the Last Year End: approximately HK\$377.8 million) and the total cash and bank balances (including pledged bank deposits) were approximately HK\$980.8 million (the Last Year End: approximately HK\$1,119.0 million). As at the Period End, the Group had net current liabilities of approximately HK\$442.7 million (the Last Year End: approximately HK\$421.8 million) and its current ratio was decreased from 0.78 times as at the Last Year End to 0.76 times as at the Period End. The Group's working capital was mainly financed by cash flows generated from its operations and the banking facilities granted by financial institutions.

As at the Period End, the Group's accounts receivable, net of any provision for impairment, amounted to approximately HK\$200.9 million (the Last Year End: approximately HK\$179.4 million) and certain accounts receivable amounting to approximately HK\$135.1 million (the Last Year End: approximately HK\$143.0 million) were pledged to secure certain borrowings of the Group. Subsequent to 30 June 2016 and up to the date of this report, accounts receivable amounting to approximately HK\$54.8 million has been collected.

前景

流動資金、財務資源及資本 結構

於期末·本集團之資產淨值約為 216,600,000港元(去年年末:約 377,800,000港元)·而現金及存款 結餘總額(包括已抵押銀行存款) 則約為980,800,000港元(去年年末:約1,119,000,000港元)。約約 末·本集團之流動負債淨額於 442,700,000港元)·东降至年末 421,800,000港元)·东降至期至 90,000港元 90,000 90,00

於期末,本集團應收賬款(扣除任何減值撥備)約為200,900,000港元(去年年末:約179,400,000港元),其中若干應收賬款約135,100,000港元(去年年末:約143,000,000港元)作為本集團若干借款之抵押。於二零一六年六月三十日後至本報告日期,應收賬款約54,800,000港元已收回。

管理層討論及分析

As at the Period End, bank deposits amounting to approximately HK\$572.1 million (the Last Year End: approximately HK\$577.8 million) were pledged for bills payable and were not available for the operations or repayment of debts of the Group. Cash and cash equivalents which were not pledged, amounted to approximately HK\$408.7 million (the Last Year End: approximately HK\$541.2 million).

As at the Period End, the Group's total borrowings amounting to approximately HK\$497.3 million (the Last Year End: approximately HK\$525.0 million).

As at the Period End, approximately HK\$240.5 million (the Last Year End: approximately HK\$262.4 million) of the Group's borrowings was guaranteed by independent third parties and was jointly secured by the Group's accounts receivable amounting to approximately HK\$135.1 million (the Last Year End: approximately HK\$143.0 million), the Group's bills receivables amounting to approximately HK\$11.7 million (the Last Year End: Nil) and the Group's certain mining rights amounting to approximately HK\$362.7 million (the Last Year End: approximately HK\$389.4 million).

As at the Period End, approximately HK\$128.4 million (the Last Year End: approximately HK\$131.3 million) of the Group's borrowings was solely guaranteed by independent third parties and approximately HK\$128.4 million (the Last Year End: approximately HK\$131.3 million) of the Group's borrowings was jointly guaranteed by a shareholder of the Company and independent third parties.

The borrowings bear interest at fixed rates ranging from 4.35% to 13.09% per annum (the Last Year End: at fixed rates ranging from 4.04% to 10.92% per annum).

As at the Period End, the Group's gearing ratio (as a ratio calculated by (a) the sum of borrowings and amount due to an associate; divided by (b) the net assets of the Group) was 274.3% (the Last Year End: 165.2%).

於期末,已抵押及不可用於本集團營運或償還債務的借款約為572,100,000港元(去年年末:約577,800,000港元)。未作抵押的現金及現金等值項目約408,700,000港元(去年年末:約541,200,000港元)。

於期末,本集團之借款總額約為 497,300,000港元(去年年末:約 525,000,000港元)。

於期末、約240,500,000港元(去年年末:約262,400,000港元)的本集團借款由獨立第三方擔保、並由約135,100,000港元(去年年末:約143,000,000港元)的本集團應收賬款、約11,700,000港元(去年年末:無)的本集團應收票據及約362,700,000港元(去年年末:約389,400,000港元)的本集團若干採礦權共同抵押。

於期末·約128,400,000港元(去年年末:約131,300,000港元)的本集團借款由獨立第三方獨立擔保·約128,400,000港元(去年年末:約131,300,000港元)的本集團借款由本公司一名股東及獨立第三方共同擔保。

借款按固定年利率介乎4.35%至 13.09%(去年年末:固定年利率介 平4.04%至10.92%)計息。

於期末,本集團之資本負債比率 (根據(a)借款及應付聯營公司款項 之總和:除以(b)本集團資產淨值計 算之比率)為274.3%(去年年末: 165.2%)。

CORPORATE GOVERNANCE PRACTICES

企業管治常規

COMPLIANCE WITH CORPORATE GOVERNANCE CODE

During the six months ended 30 June 2016, the Company has complied with the code provisions as set out in the Corporate Governance Code (the "CG Code") contained in Appendix 14 of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules"), except for the deviation as set out below.

Code provision A.4.1 of the CG Code provides that non-executive directors should be appointed for a specific term, subject to re-election. The non-executive director and independent non-executive directors (the "INEDs") of the Company do not have a specific term of appointment, but are subject to rotation in accordance with bye-law 111 of the Bye-laws of the Company. As the non-executive director and INEDs of the Company are subject to rotation in accordance with the Bye-laws of the Company, the Board considers that the non-executive director and INEDs of the Company so appointed with no specific term will not impair the quality of corporate governance of the Company as required by the principle of good governance laid down in A.4 of the CG Code.

Code provision A.6.7 of the CG Code requires that the INEDs and the non-executive directors should attend general meetings. However, Mr. Ma Yueyong, the INED of the Company, and Mr. Li Chunyan, the non-executive director of the Company, were unable to attend the annual general meeting of the Company held in Hong Kong on 30 May 2016 as they were away from Hong Kong.

MODEL CODE FOR SECURITIES TRANSACTIONS

The Company has adopted the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Companies (the "Model Code") set out in Appendix 10 of the Listing Rules as the code of conduct regarding securities transactions by directors. Having made specific enquiry, all directors of the Company have fully complied with the required standards set out in the Model Code throughout the six months ended 30 June 2016.

遵守企業管治守則

除下文所述偏離情況外,截至二零 一六年六月三十日止六個月,本公司一直遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄 十四所載企業管治守則(「企業管治守則」)之守則條文。

企業管治守則條文A.6.7規定,獨立 非執行董事及非執行董事應出席股 東大會。然而,本公司獨立非執行董事 事馬躍勇先生及本公司非執行董事 李春彦先生因不在香港,所以未能 出席本公司於二零一六年五月三十 日於香港舉行的股東週年大會。

進行證券交易之標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載 上市公司董事進行證券交易的標準 守則(「標準守則」)作為董事進行 證券交易的操守守則。經作出具體 查詢,本公司全體董事於截至二零 一六年六月三十日止六個月一直全 面遵守標準守則所載的所需標準。

董事會報告

PRINCIPAL ACTIVITIES

The principal activities of the Group are production and sale of coal and trading of purchased coal in the PRC.

EXCHANGE RISK EXPOSURE

The sales and purchases of the Group are predominantly in RMB which is the functional currency of the related group entities. The Board therefore is of the opinion that the Group's sensitivity to the change in foreign currency is low and the Group does not hedge its foreign currency risk.

DIVIDEND

The Board does not recommend the payment of any interim dividend for the six months ended 30 June 2016.

EMPLOYEES AND REMUNERATION POLICIES

As at 30 June 2016, the Group has a total of approximately 1,200 employees located in Hong Kong and the PRC. Salaries are reviewed annually with discretionary bonuses being paid depending on individual performance. The Group also provides other benefits including medical insurance and pension funds. A share option scheme (the "Share Option Scheme") was adopted by the Group on 27 May 2014 to enable the directors to grant share options to eligible participants including any employee of the Group as incentive to their valuable contribution to the Group.

No share options were granted during the six months ended 30 June 2016. As at 1 January 2016 and 30 June 2016, the Company had no outstanding share options under the Share Option Scheme. Details of the Share Option Scheme is set out in note 24 to the condensed consolidated interim financial statements.

PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF THE COMPANY'S LISTED SECURITIES

Neither the Company nor any of its subsidiaries has purchased, sold or redeemed any of the Company's listed securities during the Period.

主要業務

本集團之主要業務是於中國生產及 銷售煤炭與購入煤炭貿易。

雁兑風險

本集團之銷售及購買主要以人民幣 結算,而人民幣為關連集團實體之 功能貨幣。因此,董事會認為本集團 受外匯變動影響之程度較低,而本 集團並無為外匯風險作出對沖。

股息

董事會不建議就截至二零一六年六 月三十日止六個月派付任何中期股 息。

僱員及薪酬政策

截至二零一六年六月三十日止六個月,概無授出任何購股權。於二零一六年一月一日及二零一六年六月三十日,本公司於購股權計劃項下概無尚未行使之購股權。有關購股概計劃之詳情載於簡明綜合中期財務報表附註24。

購買、出售或贖回本公司上 市證券

本公司或其任何附屬公司於本期間 概無購買、出售或贖回本公司任何 上市證券。



董事會報告

PRF-FMPTIVE RIGHTS

There are no provisions for pre-emptive rights under the Company's Bye-laws or the laws of Bermuda which would oblige the Company to offer new shares on a pro rata basis to existing shareholders of the Company.

AUDIT COMMITTEE

The Company has an audit committee (the "Audit Committee") which was established in accordance with the requirements of the CG Code for the purpose of reviewing and providing supervision over the Group's financial reporting process, internal control and risk management. The Audit Committee comprises three of the INEDs of the Company, namely Mr. Ma Yueyong (chairman of the Audit Committee), Dr. Chen Renbao and Mr. Jiang Xiaohui. The audit committee reviewed the condensed consolidated interim financial statements of the Group for the period ended 30 June 2016 and were of the opinion that such statements comply with the applicable accounting standards, the Listing Rules and legal requirements and that adequate disclosure have been made.

DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVES' INTERESTS AND SHORT POSITION IN THE SECURITIES OF THE COMPANY AND ITS ASSOCIATED CORPORATIONS

As at 30 June 2016, the interests and short positions of the directors and chief executives of the Company in the shares, underlying shares and debentures of the Company and its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (the "SFO")) which were required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests or short positions which they were taken or deemed to have taken under such provisions of the SFO); or were required, pursuant to Section 352 of the SFO, to be entered in the register referred to therein; or were required, pursuant to the Model Code contained in the Listing Rules, to be notified to the Company and the Stock Exchange, were as follows:

優先購股權

本公司之公司細則或百慕達法例並 無涉及優先購股權之條文,規定本 公司必須按比例向本公司現有股東 發售新股。

審核委員會

董事及行政總裁於本公司及 其相聯法團之證券中擁有之 權益及淡倉



董事會報告

Long positions in the ordinary shares of the Company 於本公司普通股中之好倉

Name of Directors 董事姓名	Nature of Interest 權益性質	Number of shares 股份數目	Approximate percentage of shareholding 股權概約 百分比
里争姓石	惟盆性貝	放切数日	
Mr. Dong Cunling 董存岭先生	Personal interest 個人權益	540,000	0.08%
Mr. Yang Hua 楊華先生	Personal interest 個人權益	81,089,196	11.38%

Save as disclosed above, none of the directors and chief executive of the Company had any interest or short position in the shares, underlying shares and debentures of the Company and its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) which were required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests or short positions which they were taken or deemed to have taken under such provisions of the SFO); or were required, pursuant to Section 352 of the SFO, to be entered in the register referred to therein; or were required, pursuant to the Model Code contained in the Listing Rules, to be notified to the Company and the Stock Exchange as at 30 June 2016.

於一零一六年六月三十日,除上文

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS' AND OTHER PERSONS' INTERESTS IN SHARES AND UNDERLYING SHARES

主要股東及其他人士擁有之股份及相關股份權益

So far as was known to the directors or chief executive of the Company, as at 30 June 2016, the person, other than the directors or chief executive of the Company, who had an interest or short position in the shares or underlying shares as recorded in the register required to be kept under Section 336 of the SFO were as follows:

據董事或本公司行政總裁所知,於 二零一六年六月三十日,下列人士 (董事或本公司行政總裁除外)於股 份或相關股份中擁有根據證券及期 貨條例第336條須存置之登記冊所 記錄之權益或淡倉如下:

董事會報告

Long positions in the shares of the Company 於本公司股份之好倉

Naı	me of Shareholders	Capacity	Number of shares	Approximate percentage of shareholding 股權概約
股列	[姓名/名稱	身份	股份數目	百分比
(1)	Retop International Investment Limited (Note 1) 瑞拓國際投資有限公司 (附註1)	Beneficial owner 實益擁有人	141,400,000	19.84%
(2)	Vestfoco International Investment Limited (" Vestfoco ") (Note 1) 維豐國際投資有限公司 (「 维豐]) (附註1)	Interest in controlled corporation 受控法團權益	141,400,000	19.84%
(3)	Mr. Bao Hongkai (" Mr. Bao ") (<i>Note 1</i>) 包洪凱先生(「 包先生 」) (<i>附註1</i>)	Interest in controlled corporation 受控法團權益	141,400,000	19.84%
	(HJ ILL I)	Beneficial Owner 實益擁有人	675,000	0.09%
(4)	Asia Mark Development Limited (Note 2) (附註2)	Beneficial owner 實益擁有人	49,380,000	6.93%
(5)	Mr. Kwong Ying Hou (Note 2) 鄺英豪先生(<i>附註2</i>)	Interest in controlled corporation 受控法團權益	49,380,000	6.93%
(6)	Victory Investment China Group Limited (" Victory ") (<i>Note 3</i>) (附註3)	Beneficial owner 實益擁有人	60,000,000	8.42%
(7)	Dr. Wang Ruiyun (" Dr. Wang ") (<i>Note 3</i>) 王瑞雲博士(「 王博士 」) (<i>附註3</i>)	Interest in controlled corporation 受控法團權益	60,000,000	8.42%



董事會報告

Notes:

- (1) Retop International Investment Limited is beneficially and wholly owned by Vestfoco of which Mr. Bao is the sole beneficial owner. Accordingly, Vestfoco and Mr. Bao are deemed to be interested in the shares of the Company held by Retop International Investment Limited.
- (2) Asia Mark Development Limited is beneficially and wholly owned by Mr. Kwong Ying Hou. He is independent and not related to the Board or management of the Company.
- (3) Victory is beneficially and wholly owned by Dr. Wang. The Company received a Corporate Substantial Shareholder Notice and an Individual Substantial Shareholder Notice (collectively, the "Notices") in relation to Victory and Dr. Wang respectively on 29 August 2016. According to the Notices, Victory and Dr. Wang hold no interest on the Company since 2 December 2012.

Save as disclosed above, no persons had an interest or a short position in the shares and the underlying shares as recorded in the register required to be kept under section 336 of the SFO.

CONTINGENT LIABILITIES

Save as disclosed in note 26 to the condensed consolidated interim financial statements, the Group had no other contingent liabilities as at 30 June 2016.

CONNECTED TRANSACTIONS

During the Period, the Group has not conducted any connected transaction or continuing connected transaction (as defined under the Listing Rules) which is subject to reporting requirements under the Listing Rules.

附註:

- (1) 瑞拓國際投資有限公司由維豐實益 全資擁有,而包先生為維豐之唯一 實益擁有人。因此,維豐及公司 被視為於瑞拓國際投資有限公司持 有之本公司股份中擁有權益。
- (2) Asia Mark Development Limited由 鄭英豪先生實益全資擁有。彼獨立 於及與本公司董事會或管理層並無 關連。
- (3) Victory由王瑞雲博士實益全資 擁有。本公司於二零一六年八月 二十九日收到分別與Victory及王博 士有關的公司主要胶東通知及的 人主要股東通知(統稱「**通知**」)。 根據通知・Victory及王博士自二零 一二年十二月二日起不再持有本公司權益。

除上文所披露者外,概無其他人士 於根據證券及期貨條例第336條須 存置之登記冊所記錄之股份及相關 股份中擁有權益或淡倉。

或然負債

除簡明綜合中期財務報表附註26所 披露者外,本集團於二零一六年六 月三十日並無其他或然負債。

關連交易

期內,本集團並無進行根據上市規則須予申報之任何關連交易或持續關連交易(定義見上市規則)。

DIRECTORS' REPORT 董事會報告

REVIEW OF UNAUDITED INTERIM RESULTS BY AUDITOR

The unaudited consolidated interim financial report of the Group for the six months ended 30 June 2016 has been reviewed by Moore Stephens CPA Limited, the Group's auditor. The auditor's independent review report was set out on pages 18 to 19 of this interim report.

By order of the Board

Rosan Resources Holdings Limited Dong Cunling

Chairman

Hong Kong, 27 August 2016

由核數師審閱未經審核中期 業績

本集團截至二零一六年六月三十日 止六個月之未經審核綜合中期財務 報告已由本集團核數師大華馬施雲 會計師事務所有限公司審閱。核數 師之獨立審閱報告載於本中期報告 第18至19頁。

承董事會命

融信資源控股有限公司 主席 董存岭

香港,二零一六年八月二十七日



REPORT ON REVIEW OF CONDENSED CONSOLIDATED INTERIM FINANCIAL STATEMENTS

簡明綜合中期財務報表審閱報告

MOORE STEPHENS

7

馬

施

905 Silvercord, Tower 2 計 30 Canton Road Tsimshatsui 車 Kowloon 務 Hong Kong 所 有 T (852) 2375 3180 F (852) 2375 3828 限 公司

www.moorestephens.com.hk

致融信資源控股有限公司董事會 (於百慕達註冊成立之有限公司)

To the Board of Directors of Rosan Resources Holdings Limited (Incorporated in Bermuda with limited liability)

INTRODUCTION

We have reviewed the condensed consolidated interim financial statements of Rosan Resources Holdings Limited (the "Company") and its subsidiaries (collectively referred to as the "Group") set out on pages 20 to 60 which comprises the condensed consolidated statement of financial position as of 30 June 2016 and the related condensed consolidated income statement, condensed consolidated statement of comprehensive income. condensed consolidated statement of changes in equity and condensed consolidated statement of cash flows for the six-month period then ended, and other explanatory notes. The Main Board Listing Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited require the preparation of condensed consolidated interim financial statements to be in compliance with the relevant provisions thereof and Hong Kong Accounting Standard 34 "Interim Financial Reporting" ("HKAS 34") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants.

The directors of the Company are responsible for the preparation and presentation of these condensed consolidated interim financial statements in accordance with HKAS 34. Our responsibility is to express a conclusion on these condensed consolidated interim financial statements based on our review and to report our conclusion solely to you, as a body, in accordance with our agreed terms of engagement, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

引言

本核數師行(「我們」)已審閱載於融 信資源控股有限公司(「貴公司|)及 其附屬公司(以下統稱「貴集團」) 第20至60頁之簡明綜合中期財務 報表,當中包括於二零一六年六月 三十日之簡明綜合財務狀況表,與 截至該日止六個月期間之相關簡 明綜合收益表、簡明綜合全面收益 表、簡明綜合權益變動表及簡明綜 合現金流量表以及其他附註解釋。 香港聯合交易所有限公司主板證券 上市規則規定,簡明綜合中期財務 報表之編製須符合當中有關條文及 香港會計師公會頒佈之香港會計準 則第34號「中期財務報告」(「香港 會計準則第34號|)。

貴公司董事須負責根據香港會計準 則第34號編製及呈列該等簡明綜合 中期財務報表。我們之責任是根據 審閱對該等簡明綜合中期財務報表 作出結論,並按照協定之委聘條款 僅向 閣下整體報告我們的結論, 除此之外本報告別無其他目的。我 們不會就本報告之內容向任何其他 人士負上或承擔任何責任。

REPORT ON REVIEW OF CONDENSED CONSOLIDATED INTERIM FINANCIAL STATEMENTS

簡明綜合中期財務報表審閱報告

SCOPE OF REVIEW

We conducted our review in accordance with the Hong Kong Standard on Review Engagements 2410 "Review of Interim Financial Information Performed by the Independent Auditor of the Entity" issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. A review of condensed consolidated interim financial statements consists of making inquiries, primarily of persons responsible for financial and accounting matters, and applying analytical and other review procedures. A review is substantially less in scope than an audit conducted in accordance with Hong Kong Standards on Auditing and consequently does not enable us to obtain assurance that we would become aware of all significant matters that might be identified in an audit. Accordingly, we do not express an audit opinion.

CONCLUSION

Based on our review, nothing has come to our attention that causes us to believe that the condensed consolidated interim financial statements are not prepared, in all material respects, in accordance with HKAS 34.

EMPHASIS OF MATTER

Without qualifying our conclusion, we draw attention to note 2 to the condensed consolidated interim financial statements which indicates that the Group incurred a consolidated net loss of HK\$150,459,000 for the sixmonth period ended 30 June 2016 and, as of that date, the Group's current liabilities exceeded its current assets by HK\$442,659,000. These conditions indicate the existence of a material uncertainty that may cast significant doubt about the Group's ability to continue as a going concern.

Moore Stephens CPA Limited

Certified Public Accountants

Hung, Wan Fong Joanne

Practising Certificate Number: P05419

Hona Kona, 27 August 2016

審閲節圍

結論

按照我們之審閱,我們並無發現任何事項,令我們相信簡明綜合中期財務報表在各重大方面未有根據香港會計準則第34號編製。

強調事項

在不保留結論之情況下,我們謹請注意簡明綜合中期財務報表附註2表明 貴集團於截至二零一六年六月三十日止六個月之綜合淨虧損為150,459,000港元,且 貴集團於該日之流動負債超出其流動資產為442,659,000港元。該等情況顯示出現一個重大不明朗因素,將對 貴集團能否持續經營存有重大疑問。

大華馬施雲會計師事務所有限公司 執業會計師

洪縕舫

執業證書編號: P05419

香港,二零一六年八月二十七日



CONDENSED CONSOLIDATED INCOME STATEMENT

簡明綜合收益表

For the six months ended 30 June 2016 截至二零一六年六月三十日止六個月

		Notes	Unaudited Six months ended 30 Ju 2016 20 Notes HK\$'000 HK\$'0			
			截至六月三十日	止六個月		
		附註	二零一六年 千港元	二零一五年 千港元		
Revenue Cost of sales	收益 銷售成本	5	360,785 (398,440)	343,741 (392,315)		
Gross loss	毛損		(37,655)	(48,574)		
Other income Selling and distribution	其他收入 銷售及分銷開支	5	39,987	38,341		
expenses Administrative expenses	行政開支		(2,298) (29,683)	(4,052) (36,968)		
Other expenses Finance costs	其他開支 財務費用	6	(2,221)	(3,912) (25,411)		
Share of results of associates Share of results of a joint	照份質用 應佔聯營公司業績 應佔一間合營企業業績	O	(19,502) (110)	4,993		
venture Gain on disposal of an associat	e出售一問職營公司之收		(171)	54		
•	益		-	25,498		
Gain on disposal of a subsidiar	益	7	2,783	_		
Impairment loss on mining rights	採礦權之減值虧損		(35,077)	(75,058)		
Impairment loss on property,	物業、廠房及設備之減					
plant and equipment	值虧損	-	(62,507)	(72,319)		
Loss before income tax	除所得税前虧損	8	(146,454)	(197,408)		
Income tax (expense)/credit	所得税(開支)/抵免	9 -	(4,005)	12,374		
Loss for the period	期內虧損		(150,459)	(185,034)		
Loss for the period attributable to:	應佔期內虧損:					
Owners of the Company Non-controlling interests	本公司擁有人 非控股權益		(137,044) (13,415)	(168,318) (16,716)		
		-	(150,459)	(185,034)		



簡明綜合收益表

Unaudited

Six months ended 30 June 2016 2015

Notes

HK cents HK cents

未經審核

截至六月三十日止六個月

二零一六年 二零一五年 港仙 港仙

附註

本公司擁有人應佔每股 虧損

to the owners of the Company

- Basic and diluted

Loss per share attributable

-基本及攤薄

11

(19.229)

(23.618)



CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME

Unaudited

簡明綜合全面收益表

For the six months ended 30 June 2016 截至二零一六年六月三十日止六個月

		Six months end 2016 HK\$'000 未經審 截至六月三十日 二零一六年 千港元	2015 HK\$'000 核
Loss for the period	期內虧損	(150,459)	(185,034)
Other comprehensive (loss)/ income for the period Items that may be reclassified subsequently to profit or loss: Exchange differences on translation of foreign operations	期內其他全面(虧損)/ 收入 其後將重新分類至損益之 項目: 換算海外業務匯兑差額		
subsidiariesa joint ventureassociates	一附屬公司 一一間合營企業 一聯營公司	(4,263) (136) (2,407)	1,955 22 388
		(6,806)	2,365
Share of other comprehensive (loss)/income of an associate	應佔一間聯營公司之 其他全面(虧損)/收益	(3,948)	17,534
Release of exchange fluctuation reserve upon disposal of a subsidiary	出售一間附屬公司時撥回匯 率波動儲備	(178)	-
Release of exchange fluctuation reserve upon disposal of an associate	撥回出售一間聯營公司時 匯率波動儲備 -	_	(940)
Other comprehensive (loss)/ income for the period, net of tax	期內其他全面(虧損)/ 收入·扣除税項	(10,932)	18,959
Total communication loss for	期內全面虧損總額	V 2722 7	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Total comprehensive loss for the period	划闪王 国	(161,391)	(166,075)
Total comprehensive loss attributable to:	應佔全面虧損總額:		
Owners of the Company Non-controlling interests	本公司擁有人 非控股權益	(146,881) (14,510)	(151,253) (14,822)
	_	(161,391)	(166,075)
	•		



CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

Notes

簡明綜合財務狀況表

30 June 31 December

Audited

2015

HK\$'000

經審核

As at 30 June 2016 於二零一六年六月三十日

Unaudited

2016

HK\$'000

未經審核

			二零一六年	二零一五年
		附註	六月三十日 千港元	十二月三十一日 千港元
ASSETS AND LIABILITIES	資產及負債			
Non-current assets	非流動資產			
Property, plant and equipment		12	285,891	372,942
Goodwill	商譽	13	_	_
Mining rights	採礦權	14	367,548	412,362
Other intangible assets	其他無形資產		_	16
Interests in associates	於聯營公司之權益	15	103,369	109,834
Interest in a joint venture	於一間合營企業之權益		6,010	6,317
Available-for-sale financial	可供出售金融資產			
assets		16	690	706
			763,508	902,177
Current assets	流動資產			
Inventories	存貨		4,046	5,344
Accounts and bills receivables	應收賬款及票據	17	212,613	185,358
Prepayments, deposits and	預付款項、按金及			
other receivables	其他應收款項	18	214,234	147,259
Tax recoverable	可收回税款		8,684	9,108
Pledged bank deposits	已抵押銀行存款	19(a)	572,090	577,751
Cash and cash equivalents	現金及現金等值項目	19(b)	408,680	541,224
			1,420,347	1,466,044
Current liabilities	流動負債			
Accounts and bills payables	應付賬款及票據	20	798,139	799,759
Other payables and accruals	其他應付款項及	20	790,139	199,139
Other payables and accidans	無計費用 應計費用	21	474,346	469,213
Provision for reclamation	開墾費用撥備	21	474,340	403,213
obligations	されていた。		93,271	93,905
Borrowings	借款	22	497,250	524,985
··· g-	III W.		,	
			1,863,006	1,887,862



CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

簡明綜合財務狀況表

As at 30 June 2016 於二零一六年六月三十日

	Notes	Unaudited 30 June 2016 HK\$'000 未經審核 二零一六年 六月三十日	Audited 31 December 2015 HK\$'000 經審核 二零一五年 十二月三十一日
	附註	千港元	千港元
流動負債淨值		(442,659)	(421,818)
總資產減流動負債		320,849	480,359
非流動負債 應付一間聯營公司款項 遞延税項負債		96,834 7,460	99,005 3,526
		104,294	102,531
資產淨值		216,555	377,828
股本權益			
股本 儲備	23	71,267 184,977	71,267 331,858
本公司擁有人應佔之 股本權益 非控股權益		256,244 (39,689)	403,125 (25,297)
股本權益總值		216,555	377,828
	總資產減流動負債 非流動負債 素流動負債 素流動負債 實際延延稅項負債 實產 企業	附註 流動負債淨值 總資產減流動負債 非流動負債 應付可稅項負債 資產淨值 股本權益 股本權益 股本權益 非控股權益	30 June 2016 Notes



CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

簡明綜合權益變動表

(Unaudited) (未經審核)

							(未經	審核)					
	-	Attributable to the owners of the Company 本公司擁有人應佔											
	-	ci.	el .	Capital	Oil	6 17 11	Exchange	6.11	Statutory			Non-	
		Share capital	5nare premium	redemption		Contributed surplus	fluctuation reserve	Capital reserve	reserve fund	Accumulated losses	Total	controlling interests	Total
		HK\$'000	HK\$'000	reserve HK\$'000	reserve HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		111/2 000	111/2 000	資本贖回	111/3 000	111/3 000	匯兑波動	111/2 000	法定	IINJ UUU	1110,000	非控股	1110,000
		股本	股份溢價	儲備	其他儲備	缴入盈餘	儲備	資本儲備	公積金	累計虧損	總計	権益	總計
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
At 1 January 2015	於二零一五年一月一日	71,267	235,334	50	64,157	467,884	182,573	27,442	134,492	(420,011)	763,188	12,190	775,378
Loss for the period	期內虧損	_	_	_	_	_	_	_	_	(168,318)	(168,318)	(16,716)	(185,034)
Other comprehensive income	期內其他全面收入									(100,510)	(100,510)	(10), 10)	(105)051)
for the period													
– Exchange differences on	- 換算海外業務												
translation of financial	財務報表之												
statements of foreign	匯兇差額												
operations													
– subsidiaries	一附屬公司	-	-	-	-	-	1,762	-	-	-	1,762	193	1,955
– a joint venture	間合營企業	-	-	-	-	-	20	-	-	-	20	2	22
– associates	一聯營公司	-	-	-	-	-	349	-	-	-	349	39	388
Release of exchange fluctuation	出售一間聯營公司時撥回匯												
reserve upon disposal of an	率波動儲備												
associate		-	-	-	-	-	(846)	-	-	-	(846)	(94)	(940)
Share of other comprehensive	應佔一間聯營公司之其他全												
income of an associate	面收益	-	-	-	15,780	-	-	-	-	-	15,780	1,754	17,534
Total comprehensive loss for the	期內全面虧損總額												
period		-	-	-	15,780	-	1,285	-	-	(168,318)	(151,253)	(14,822)	(166,075)
Transfer from other reserve	轉撥自其他儲備	-	-	-	(10,197)	-	-	-	-	10,197	-	-	-
At 30 June 2015		71,267	235,334	50	69,740	467,884	183,858	27,442	134,492	(578,132)	611,935	(2,632)	609,303
AC 30 JUIC 2013	W-A TLVU-IH	11,201	40,,004	JU	03,140	TU1,107	103,030	21,777	ונדינו	(370,132)	011,555	(4,032)	000,000



CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

簡明綜合權益變動表

For the six months ended 30 June 2016 截至二零一六年六月三十日止六個月

						(70,00	#1X/					
				Attributable to the owners of the Company 本公司擁有人應佔						_		
	Share Share redemp capital premium rese HK\$'000 HK\$'000 HK\$'	Capital redemption reserve HK\$'000 資本贖回	Other reserve HK\$'000	Contributed surplus HK\$'000	Exchange fluctuation reserve HK\$'000 厘兑波動	Capital reserve HK\$'000	Statutory reserve fund HK\$'000 法定	re Accumulated I losses Total HK\$'000 HK\$'000		Non- controlling interests HK\$'000 非控股	Total HK\$'000	
	股本	股份溢價	儲備	其他儲備	缴入盈餘	儲備	資本儲備	公積金	累計虧損	總計	權益	總計
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
-В	71,267	235,334	50	55,387	467,884	149,400	27,442	134,492	(738,131)	403,125	(25,297)	377,828

(Unaudited) (未經審核)

		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
At 1 January 2016	於二零一六年一月一日	71,267	235,334	50	55,387	467,884	149,400	27,442	134,492	(738,131)	403,125	(25,297)	377,828
Loss for the period Other comprehensive (loss)/ income for the period – Exchange differences on translation of financial statements of foreign operations	期內虧損 期內其他全面(虧損)/ 收入 一換算海外集務財務報表 之匯兇差額	-	-	-	-	-	-	-	-	(137,044)	(137,044)	(13,415)	(150,459)
– subsidiaries	-附屬公司	-	_	_	_	_	(3,836)	-	-	_	(3,836)	(427)	(4,263)
– a joint venture	間合營企業	_	-	-	-	-	(122)	-	-	-	(122)	(14)	(136)
– associates	-聯營公司	_	-	-	-	-	(2,166)	-	-	-	(2,166)	(241)	(2,407)
Release of exchange fluctuation reserve upon disposal of a subsidiary Share of other comprehensive	出售一間附屬公司時 撥回匯光波動儲備 應佔一間聯營公司之	-	-	-	-	-	(160)	-	-	-	(160)	(18)	(178)
income of an associate	原位一同柳宮公司之 其他全面收益	-	-	-	(3,553)	-	-	-	-	-	(3,553)	(395)	(3,948)
Total comprehensive loss for the period	期內其他全面虧損	-	-	-	(3,553)	-	(6,284)	-	-	(137,044)	(146,881)	(14,510)	(161,391)
Disposal of a subsidiary	出售一間附屬公司	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	118	118
Transfer from other reserve	轉撥自其他儲備	-	_	-	(10,529)	-	-	-	-	10,529	_	-	-
At 30 June 2016	於二零一六年六月三十日	71,267	235,334	50	41,305	467,884	143,116	27,442	134,492	(864,646)	256,244	(39,689)	216,555

CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF **CASH FLOWS**

簡明綜合現金流量表

Unaudited Six months ended 30 June

		2016	2015
		HK\$'000	HK\$'000
		未經審	核
		截至六月三十日	1止六個月
		二零一六年	二零一五年
		千港元	千港元
Operating activities	經營業務		
Cash (used in)/generated from	經營業務(所用)/		
operations	所得現金	(111,733)	472,994
Income tax paid	已付所得税	(140)	(18)
Net cash (used in)/generated	經營業務(所用)/		
from operating activities	所得現金淨額	(111,873)	472,976
Investing activities	投資業務		
Acquisition of property, plant	收購物業、廠房及設		
and equipment	備	(150)	(956)
Decrease/(increase) in pledged	已抵押銀行存款減少/	(150)	(330)
bank deposits	(增加)	5,661	(464,218)
Net cash outflow on disposal of	出售一間附屬公司之	5,00.	(//
a subsidiary (note 7)	現金流出淨額		
, , ,	(附計7)	(2)	_
Proceed from disposal	出售物業、廠房及		
of property, plant and	設備所得款項		
equipment		52	_
Placement of time deposits with	存入原到期日超過		
originally maturity of more	三個月之定期存款		
than three months		_	(345,318)
Other cash flows arising from	投資業務產生之其他		
investing activities	現金流量	14,350	30,706

equipment	BX IM // TO JX · X	52	_
Placement of time deposits with originally maturity of more than three months	存入原到期日超過 三個月之定期存款	_	(345,318)
Other cash flows arising from investing activities	投資業務產生之其他 現金流量	14,350	30,706
Net cash generated from/ (used in) investing activities	投資業務所得/ (所用)現金淨額	19,911	(779,786)
Financing activities New borrowings Repayments of borrowings Other cash flows arising from financing activities	融資業務 新增借款 償還借款 融資業務產生之其他 現金流量	378,893 (395,405) (17,562)	366,230 (378,767) 8,222
Net cash used in financing activities	融資業務所用 現金淨額	(34,074)	(4,315)



CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS

簡明綜合現金流量表

For the six months ended 30 June 2016 截至二零一六年六月三十日止六個月

		Unaudi	Unaudited	
		Six months end	Six months ended 30 June	
		2016	2015	
		HK\$'000	HK\$'000	
		未經審	未經審核 截至六月三十日止六個月	
		截至六月三十日		
		二零一六年	二零一五年	
		千港元	千港元	
Net decrease in cash and	現金及現金等值項目	(425,025)	/211 125\	
cash equivalents	減少淨額	(126,036)	(311,125)	
Cash and cash equivalents at	於一月一日之現金及			
1 January	現金等值項目	541,224	524,835	
Effect of foreign exchange	外匯匯率變動對現金 及現金等值項目之			
rate changes on cash and cash equivalents	及先立守祖均日之 影響	(6,508)	1,711	
casii equivalents	*V =	(0,300)	1,711	
Cash and cash equivalents at	於六月三十日之現金			
30 June	及現金等值項目	408,680	215,421	
50 74110	人为亚奇巴克目	-00,000	213,421	



簡明綜合中期財務報表附註

1. GENERAL INFORMATION

Rosan Resources Holdings Limited (the "Company") is a limited liability company incorporated in Bermuda. The address of its registered office is located at Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM11, Bermuda. The Company's shares are listed on the Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange").

The principal activities of the Company and its subsidiaries (the "**Group**") are the production and sale of coal and the trading of purchased coal in the People's Republic of China (the "**PRC**").

2. BASIS OF PREPARATION

The condensed consolidated interim financial statements of the Company have been prepared in accordance with Hong Kong Accounting Standard ("HKAS") 34 "Interim Financial Reporting" issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (the "HKICPA") and the applicable disclosure provisions of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange (the "Listing Rules").

The condensed consolidated interim financial statements have been prepared in accordance with the same accounting policies adopted in the annual financial statements for the year ended 31 December 2015, except for the adoption of the new and revised Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") (which includes all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards ("HKASs") and Interpretations ("Int")) as disclosed in note 3 to these condensed consolidated interim financial statements.

1. 一般資料

融信資源控股有限公司(「本公司」)於百慕達註冊成立之有限公司。其註冊辦事處位於Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM11, Bermuda。本公司股份於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板上市。

本公司及其附屬公司(「本集團」)之主要業務為在中華人民 共和國(「中國」)生產及銷售 煤炭與購入煤炭貿易。

2. 編製基準

本公司之簡明綜合中期財務報表乃按照香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的香港會計準則(「香港會計準則」)第34號「中期財務報告」及聯交所證券上市規則(「上市規則」)的適用披露條文編製。



簡明綜合中期財務報表附許

2. BASIS OF PREPARATION (continued)

The condensed consolidated interim financial statements contain condensed consolidated interim financial statements and selected explanatory notes. The notes include an explanation of events and transactions that are significant to an understanding of the changes in financial position and performance of the Group since the 2015 annual financial statements. The condensed consolidated interim financial statements and notes thereon do not include all of the information required for full set of financial statements prepared in accordance with HKFRSs.

The condensed consolidated interim financial statements are unaudited, but have been reviewed by Moore Stephens CPA Limited in accordance with the Hong Kong Standard on Review Engagements 2410 "Review of Interim Financial Information Performed by the Independent Auditor of the Entity" issued by the HKICPA

Going concern basis

The Group incurred a consolidated net loss of approximately HK\$150,459,000 (six months ended 30 June 2015: approximately HK\$185,034,000) for the six months ended 30 June 2016 and, as of that date, the Group had net current liabilities of approximately HK\$442,659,000 (as at 31 December 2015: approximately HK\$4421,818,000). These conditions indicate the existence of a material uncertainty that may cast significant doubts about the Group's ability to continue as a going concern and therefore it may be unable to realise its assets and discharge its liabilities in the normal course of business.

In order to improve the Group's financial positions, liquidity and cash flows, the directors of the Company have adopted or in the process of adopting the following measures:

(a) The Group has been taking stringent cost controls in different areas, such as in the cost of sales and administrative expenses:

2. 編製基準(續)

簡明綜合中期財務報表載有簡明綜合中期財務報表及選定之 詮釋附註。附註包括對明瞭本 集團自二零一五年年度財務報 表以來之財務狀況及表現變動 有重大影響之事件及交易作出 之解釋。本簡明綜合中期財務 報表及附註並不包括根據香港 財務報告準則編製之完整財務 報表所需要之全部資料。

簡明綜合中期財務報表未經審核,惟大華馬施雲會計師事務所有限公司已根據香港會計師公會頒佈之香港審閱委聘準則第2410號「實體的獨立核數師對中期財務資料之審閱」進行審閱。

持續經營基準

本集團於截至二零一六年六 月三十日止六個月綜合(截上) 損約150,459,000港元(1上) 二零一五年六月三十日止六個月:約185,034,000港元) 個月:約185,034,000港元) 本集團於該日之流動負(於日) 額約442,659,000港元(日) 等一五年十二月三十一一等情 421,818,000港元(日) 第一次 421,818,000港元(日) 顯經營方由其可能無法於正衡 經濟大學現資產及履行負債 務中變現資產及履行

為改善本集團之財務狀況、流動性及現金流量,本公司董事已採取或正採取以下措施:

(a) 本集團已嚴格控制各方面 的成本,例如銷售成本及 行政開支;



簡明綜合中期財務報表附註

2. BASIS OF PREPARATION (continued)

Going concern basis (continued)

- (b) The Group has entered into a framework agreement and a supplementary agreement with a bank in the PRC. According to the framework agreement and the supplementary agreement, the bank has preliminarily agreed to offer the Group for an additional banking facility for an amount of RMB400,000,000 (equivalent to approximately HK\$467,012,000) when it is required by the Group in the next two years from May 2016. The bank has the final and conclusive right to determine the grant of such facility; and
- (c) The Group from time to time reviews its investment projects and may adjust the investment strategies in order to enhance the cash flow position of the Group whenever it is necessary.

Taking into account of the above measures and after assessing the Group's current and future cash flow positions, the directors of the Company are satisfied that the Group will be able to meet their financial obligations when they fall due. Accordingly, the directors of the Company are of the opinion that it is appropriate to prepare the condensed consolidated interim financial statements for the six months ended 30 June 2016 on a going concern basis.

Should the Group be unable to continue in business as a going concern, adjustments would have to be made to write down the carrying amounts of assets to their estimated recoverable amounts, to reclassify non-current assets and liabilities as current assets and liabilities respectively, and to provide for any further liabilities which may arise. The effects of these adjustments have not been reflected in the condensed consolidated interim financial statements.

編製基準(續)

持續經營基準(續)

- (c) 本集團不時審核其投資項 目,並在有需要時可能調 整投資策略以改善本集團 之現金流狀況。

計及上述措施以及於評估本集團現有及未來現金流狀況後,本公司董事相信本集團有能力完全履行其到期財務責任。因此,本公司董事認為,按持續經營基準編製截至二零一六年六月三十日止六個月之簡明綜合中期財務報表屬適當。

如本集團無法持續經營業務, 則須作出調整以將資產賬面值 撇減至估計可收回金額,將非 流動資產及負債分別重新分類 為流動資產及負債,並就日後 可能產生之任何負債作出撥 備。有關調整之影響並無於簡 明綜合中期財務報表反映。

簡明綜合中期財務報表附許

For the six months ended 30 June 2016 截至二零一六年六月三十日止六個月

3. ADOPTION OF NEW AND REVISED HKFRSs

In the current interim period, the Group has applied, for the first time, the following amendments to HKFRSs issued by the HKICPA:

Amendments to HKFRS 11

Accounting for Acquisitions of Interests in Joint Operations

Amendments to HKAS 1

Disclosure Initiative

Amendments to HKAS 16 and

Clarification of Acceptable Methods of Depreciation and

Amortisation

HKAS 38

Amendments to

Agriculture: Bearer Plants

HKAS 16 and HKAS 41

Amendments to

HKAS 27 (2011)

Equity Method in Separate

Amendments to HKFRS 10, HKFRS 12 and HKAS 28 (2011) Investment Entities: Applying the Consolidation Exception

Amendments to HKFRSs

Annual Improvements to HKFRSs 2012-2014 Cycle

The application of these amendments to HKFRSs in the current interim period has had no material effect on the amounts reported in the condensed consolidated interim financial statements and/or disclosures set out in the condensed consolidated interim financial statements.

3. 採納新訂及經修訂香港 財務報告準則

於本中期期間,本集團已首次 應用以下由香港會計師公會頒 佈之香港財務報告準則之修訂 本:

香港財務報告 準則第11號 (修訂本) 收購聯合營運 權益的會計 處理

香港會計準則 披露措施 第1號

(修訂本)

香港會計準則 澄清可接受的 第16號及香港 折舊及攤銷 會計準則第38 方法

號(修訂本) 香港會計準則

香港會計準則 農業:生產性 第16號及香港 植物

會計準則第41號(修訂本)

香港會計準則 獨立財務報表 第27號(修 的權益法

訂本)(二零 --年)

香港財務報告 投資實體:適 準則第10號、 用綜合豁免 香港財務報告

香港財務報告 準則第12號 及香港會計準 則第28號(修 訂本)(二零 一一年)

香港財務報告準 香港 財務報則(修訂本) 告準則二零

一二年至二 零一四年週 期之年度改

進

於本中期期間應用該等香港財 務報告準則之修訂本對簡明綜 合中期財務報表呈報之數額及 /或簡明綜合中期財務報表所 載之披露並無重大影響。



簡明綜合中期財務報表附註

3. ADOPTION OF NEW AND REVISED HKFRSs (continued)

The Group has not early applied the new and revised HKFRSs that have been issued by the HKICPA but are not yet effective. The directors so far concluded that application of these new and revised HKFRSs will have no material impact on the financial statements of the Group.

4. SEGMENT INFORMATION

The Group identifies operating segments and prepares segment information based on the regular internal financial information reported to the executive directors of the Company (the "Executive Directors") for their decisions about resources allocation to the Group's business components and for their review of the performance of those components. The business components in the internal financial information reported to the Executive Directors are determined following the Group's major product and service lines.

An operating segment is a component of the Group that is engaged in business activities from which the Group may earn revenue and incur expenses, and is identified on the basis of the internal management reporting information that is provided to and regularly reviewed by the Executive Directors in order to allocate resources and assess performance of the segment. For the periods presented, the Executive Directors have determined that the Group has only one operating segment as the Group is principally engaged in the business of production and sale of coal and the trading of purchased coal which is the basis to allocate resources and assess performance.

Geographical information

The Group's revenue from external customers is all derived from the PRC and most of its non-current assets are located in the PRC. The Company is an investment holding company incorporated in Bermuda where the Group does not have any activities. The Group has the majority of its operations and workforce in the PRC, and therefore, the PRC is considered as the Group's country of domicile for the purpose of the disclosures as required by HKFRS 8 "Operating Segments".

3. 採納新訂及經修訂香港 財務報告準則(續)

本集團並未提早採納香港會計師公會已頒佈但尚未生效的新訂及經修訂香港財務報告準則。董事目前的結論是,應用該等新訂及經修訂香港財務報告準則不會對本集團財務報表 造成重大影響。

4. 分部資料

地區資料



簡明綜合中期財務報表附許

For the six months ended 30 June 2016 截至二零一六年六月三十日止六個月

4. SEGMENT INFORMATION (continued)

The geographical location of customers is based on the location at which the services were provided or the goods were delivered. The geographical location of the non-current assets is based on the location of assets.

4. 分部資料(續)

客戶之所在地區按提供服務或 交付貨品之地區而定。非流動 資產之所在地區按資產位置而 定。

5. REVENUE AND OTHER INCOME

Revenue represents the income arising from the Group's principal activities which are the production and sale of coal and the trading of purchased coal.

Revenue and other income recognised during the period are as follows:

5. 收益及其他收入

收益指本集團主要業務(即煤炭生產及銷售與購入煤炭貿易)產生之收入。

期內確認之收益及其他收入如下:

Unaudited
Six months ended 30 June
2016 2015
HK\$'000 HK\$'000

未經審核

截至六月三十日止六個月 二零一六年 二零一五年 千港元 千港元

Revenue	收益		
Production and sale of coal Trading of purchased coal	煤炭生產及銷售 購入煤炭貿易	25,507 335,278	72,780 270,961
		360,785	343,741
Other income	其他收入		
Bank interest income Exchange differences, net Gain on disposals of property,	銀行利息收入 匯兑差額淨額 出售物業、廠房及設備之	14,350 7	11,941 183
plant and equipment Reversal of provision for central	收益	_	23
pension scheme Others	· 撥備 其他	25,020 610	23,938 2,256
		39,987	38,341



簡明綜合中期財務報表附註

6. FINANCE COSTS

6. 財務費用

Unaudited Six months ended 30 June 2016 2015

HK\$'000 HK\$'000

未經審核

截至六月三十日止六個月 二零一六年 二零一五年 千港元 千港元

An analysis of finance costs is as 財務費用分析如下: follows:

Interest on borrowings

借款利息

17,562

21.346

Bank charges on bills receivables 無追索權已貼現應收票據 discounted without recourse

之銀行開支

1,940

4,065

19.502

25.411

7. DISPOSAL OF A SUBSIDIARY

During the current interim period, the Group entered into a sale and purchase agreement with an independent third party to dispose all the equity interest in Dengfeng Jinfeng Mining Equipment Company Limited* ("Jinfeng Mining Equipment") (登封金豐礦山設備有限公司), an indirect 90% owned subsidiary, which carried out trading of mining equipment and consumable tools, at a consideration of approximately RMB1,324,000 (equivalent to approximately HK\$1,546,000). The disposal was completed on 28 June 2016, since then, the Group has no more control on Jinfeng Mining Equipment.

7. 出售一間附屬公司

於本中期期間,本集團與一名 獨立第三方訂立買賣協議,出 售其於登封金豐礦山設備有 限公司(「金豐礦山設備」,一 間由本集團間接擁有90%權益 的附屬公司,從事採煤設備及 耗材貿易業務)的全部股權, 代價約人民幣1.324.000元(相 當於約1.546.000港元)。出售 於二零一六年六月二十八日完 成,此後本集團不再控制金豐 礦山設備。

僅供識別

For identification purpose only



簡明綜合中期財務報表附註

For the six months ended 30 June 2016 截至二零一六年六月三十月 止六個月

7. **DISPOSAL OF A SUBSIDIARY** (continued)

Analysis of assets and liabilities of the subsidiary in which the control was lost

7. 出售一間附屬公司(續)

已喪失控制權的附屬公司之 資產及負債分析

		HK\$'000 千港元
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	357
Inventories	存貨	1,803
Accounts receivable	應收賬款	22,076
Other receivables	其他應收款項	18
Cash and cash equivalents	現金及現金等值項目	2
Accounts payable	應付賬款	(17,031)
Other payables	其他應付款項	(3,453)
Tax payables	應付税項	(11)
Dividend payables	應付股息	(4,938)
Non-controlling interests	非控股權益	118
Net liabilities disposed of Release of exchange fluctuation	所出售負債淨額 出售附屬公司時撥回匯兑波動儲備	(1,059)
reserve upon disposal of a subsidiary	_	(178)
		(1,237)
Gain on disposal of a subsidiary	出售一間附屬公司之收益	2,783
Total consideration (Note)	總代價(附註)	1,546



簡明綜合中期財務報表附註

7. DISPOSAL OF A SUBSIDIARY (continued) 7. 出售一間附屬公司 (續)

HK\$'000 千港元

Net cash outflow on disposal of a subsidiary for the current interim period:

Consideration received in cash and cash equivalents (Note)

Less: Cash and cash equivalents of a subsidiary disposed of

現金及現金等值項目中已收代價(附許)

減:已出售附屬公司之現金及現金 等值項目

(2)

Net cash outflow on disposal for the 本中期期間出售時現金流出淨額 current interim period

(2)

Note: As at 30 June 2016, the above consideration was included in other receivables of the condensed consolidated statement of financial position.

附註: 於二零一六年六月三十日, 上述代價計入簡明綜合財務 狀況表中其他應收款項。



簡明綜合中期財務報表附註

8. LOSS BEFORE INCOME TAX

Loss before income tax is arrived at after charging/ (crediting):

8. 除所得税前虧捐

除所得税前虧捐已扣除/(計 入):

Unaudited Six months ended 30 June 2016 2015 HK\$'000 HK\$'000 未經審核

截至六月三十日止六個月 --零一五年 二零一六年 千港元 千港元

Cost of inventories recognised as expenses Depreciation*
Operating lease charges on land and buildings**
Amortisation of mining rights** Amortisation of other intangible assets**
Employee benefits expense (including compensation of key management personnel)
Exchange differences, net Write-down of inventories***
Impairment loss on mining rights Impairment loss on accounts receivable**
Impairment loss on other receivables, net
Impairment loss on property, plant and equipment
Provision for reclamation obligations

唯認為用文則仔負以平
折舊* 有關土地及樓宇之經營租賃 開支** 採礦權攤銷** 其他無形資產攤銷**
僱員福利開支(包括主要管理 人員薪酬)
匯兑差額淨額 存貨撇減*** 採礦權之減值虧損 應收賬款之減值虧損**
其他應收款項之減值虧損 淨額 物業、廠房及設備之減值虧損
開墾費用撥備

確認為開支的存貨成本		
	397,991	389,818
折舊*	17,385	24,247
有關土地及樓宇之經營租賃		
開支**	881	975
採礦權攤銷**	1,327	3,775
其他無形資產攤銷**		
	16	34
僱員福利開支(包括主要管理 人員薪酬)		
八只利即)	31,633	69,019
匯兑差額淨額	(7)	(183)
<u> </u>	(//	3,030
採礦權之減值虧損	35,077	75,058
應收賬款之減值虧損**	33,077	75,050
\times \cdot \times \t	8,298	_
其他應收款項之減值虧損		
淨額	7,025	9,102
物業、廠房及設備之減值虧損		
	62,507	72,319
開墾費用撥備		
	1,450	3,973

- Depreciation of approximately HK\$16,010,000 (six months ended 30 June 2015: approximately HK\$21,975,000) has been included in cost of sales and approximately HK\$1,375,000 (six months ended 30 June 2015: approximately HK\$2,272,000) has been included in administrative expenses in the condensed consolidated income statement.
- Included in administrative expenses in the condensed consolidated income statement.
- *** Included in cost of sales in the condensed consolidated income statement.
- 折舊約16.010.000港元(截 至二零一五年六月三十日 止六個月:約21,975,000港 元)已包括於銷售成本及約 1,375,000港元(截至二零 一五年六月三十日止六個月: 約2,272,000港元)已包括於 簡明綜合收益表之「行政開 支」。
- ** 包括於簡明綜合收益表之「行 政開支」。
- *** 包括於簡明綜合收益表之「銷 售成本」。



簡明綜合中期財務報表附註

9. INCOME TAX EXPENSE/(CREDIT)

9. 所得税開支/(抵免)

Unaudited

Six months ended 30 June 2016 2015 HK\$'000

HK\$'000

未經審核 截至六月三十日止六個月

二零一六年 -零-五年 千港元 千港元

Current tax - Corporate income tax

即期税項一企業所得税

Under-provision in prior years

- 過往年度撥備不足

140 18

Deferred tax

搋延税項

Current period

-本期間

4.005

3,865

(12.374)

(12,392)

No Hong Kong Profits Tax has been provided for the period in the condensed consolidated interim financial statements as the Group has tax losses bought forward from previous years (six months ended 30 June 2015; nil).

Corporate income tax arising from operations in the PRC is calculated at the statutory income tax rate of 25% (six months ended 30 June 2015: 25%) of the estimated assessable profits as determined in accordance with the relevant income tax rules and regulations in the PRC.

10. DIVIDEND

The board of directors of the Company does not recommend the payment of an interim dividend in respect of the six months ended 30 June 2016 (six months ended 30 June 2015: nil)

鑑於本集團有自以往年度結轉 之税項虧損,故於本期間並無 於簡明綜合中期財務報表內作 出香港利得税撥備(截至二零 一五年六月三十日 止六個月: 無)。

根據中國相關所得稅規則及規 例,中國經營業務之企業所得 税乃按估計應課税溢利之法 定所得税税率25%(截至二零 一五年六月三十日止六個月: 25%)計算。

10. 股息

本公司之董事會不建議就截至 二零一六年六月三十日止六 個月派付中期股息(截至二零 一五年六月三十日止六個月: 無)。



簡明綜合中期財務報表附許

11. LOSS PER SHARE ATTRIBUTABLE TO THE OWNERS OF THE COMPANY

The calculation of basic and diluted loss per share attributable to the owners of the Company is based on the following data:

11. 本公司擁有人應佔每股 虧損

本公司擁有人應佔之每股基本 及攤薄虧損乃按以下數據計 算:

Unaudited

Six months ended 30 June 2016 2015 HK\$'000 HK\$'000

未經審核

截至六月三十日止六個月 二零一六年 二零一五年 千港元 千港元

Loss

Loss for the period attributable to the owners of the Company for the purpose of basic and diluted loss per share computation

虧損

用以計算每股基本及攤薄虧 損之本公司擁有人應佔年 內虧損

137.044

168.318

Unaudited

Six months ended 30 June 2016 2015 '000 '000

未經審核

截至六月三十日止六個月 二零一六年 二零一五年 千股 千股

Number of shares

Weighted average number of ordinary shares in issue for the purpose of basic and diluted loss per share computation

股份數目

用以計算每股基本及攤薄虧 損之已發行普通股加權平 均數

712,674

712.674

There were no dilutive potential ordinary shares during the six months ended 30 June 2016 and 2015 and therefore, the amount of diluted loss per share is same as the amount of basic loss per share.

截至二零一六年及二零一五年 六月三十日止六個月概無具攤 薄作用之潛在普通股,因此, 每股攤薄虧損金額與每股基本 虧損相同。

簡明綜合中期財務報表附註

12. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

- During the six months ended 30 June 2016, the Group incurred capital expenditure of approximately HK\$143,000 (six months ended 30 June 2015: approximately HK\$272.000) in buildings and mining structures, approximately HK\$Nil (six months ended 30 June 2015: approximately HK\$84,000) in plant and machineries, approximately HK\$7,000 (six months ended 30 June 2015: approximately HK\$67,000) in mining related machinery and equipment, approximately HK\$Nil (six months ended 30 June 2015; approximately HK\$18,000) in furniture, fixtures, equipment and leasehold improvement, approximately HK\$Nil (six months ended 30 June 2015: approximately HK\$505,000) in construction in progress and approximately HK\$Nil (six months ended 30 June 2015: approximately HK\$10,000) in motor vehicles
- (b) During the six months ended 30 June 2016, the Group disposed of certain items of property, plant and equipment with carrying values amounting to approximately HK\$162,000 (six months ended 30 June 2015: approximately HK\$23,000) and recognised a loss of approximately HK\$110,000 (six months ended 30 June 2015: gain of approximately HK\$23,000) in the condensed consolidated income statement.
- (c) During the six months ended 30 June 2016, provision for impairment of approximately HK\$62,507,000 (six months ended 30 June 2015: HK\$72,319,000) has been made for those property, plant and equipment within the cashgenerating unit ("CGU") of production and sale of coal (note 13). Particulars of impairment testing of property, plant and equipment is set out in note 13.

12. 物業、廠房及設備

- (a) 截至二零一六年六月 三十日 | | 六個月 | 本集團 就以下各項產生資本開 支: 樓宇及煤礦建築物約 143.000港元(截至二零 一五年六月三十日止六 個月:約272,000港元); 廠房及機器約零港元(截 至二零一五年六月三十 元);採礦相關機器及設 備約7,000港元(截至二 零一五年六月三十日止六 個月:約67,000港元);傢 私、裝置、設備及租賃物 業裝修約零港元(截至二 零一五年六月三十日止六 個月:約18 000港元);在 建工程約零港元(截至二 零一五年六月三十日止六 個月:約505,000港元)及 汽車約零港元(截至二零 一五年六月三十日止六個 月:約10,000港元)。
- (b) 截至二零一六年六月三十日止六個月,本集月團出售賬面值約為162,000港元(截至二五年六月三十日止六個月納23,000港元)之若干數23,000港元)之若干物業、廠房及設備基內確制。於簡明綜合收益的表內一五年六月三十日止六個月:收益約23,000港元)。
- (c) 截至二零一六年六月三十 日止六個月,金產人 日止六個月,金產人 以第金產生單位」)內 物業、廠房及設備已計提 減值撥備約62,507,000 港元(截至二零六 月月三十日上六月 72,319,000港、廠 院 記13)。物業、廠 備之減值測試詳情載於附 註13。



簡明綜合中期財務報表附許

13. GOODWILL

13. 商譽

The net carrying amount of goodwill can be analysed as follows:

商譽賬面淨值可分析如下:

Unaudited	Audited
30 June	31 December
2016	2015
HK\$'000	HK\$'000
未經審核	經審核
二零一六年	二零一五年
六月三十日	十二月三十一日
千 港 元	手 港 元

At beginning and end of the period/year 期初及期末/年初及年末

272,657 (272,657)

Gross carrying amount Accumulated impairment loss 賬面總值 累計減值虧損 272,657 (272,657)

Net carrying amount

賬面淨值

Goodwill arising in prior years related to the acquisitions of Clear Interest Limited ("CIL") and its subsidiaries (the "CIL Group") and Zhengzhou Huirui Shangmao Company Limited# ("Huirui") (鄭州輝瑞商貿有限公司), which was fully impaired as at 31 December 2014. Details of the CGU of the Group and the impairment testing are as follows:

For the purpose of impairment testing, mining rights and property, plant and equipment are allocated to the CGU "production and sale of coal".

商譽乃由收購Clear Interest Limited (「CIL」)及其附屬公司 (「CIL集團」)及鄭州輝瑞商貿有限公司 (「輝瑞」)而於過往年度產生,於二零一四年十二月三十一日已全面減值。本集團現金產生單位及減值測試之詳情如下:

就減值測試而言,採礦權以及物業、廠房及設備分配至「生產及銷售煤炭」現金產生單位。

[#] For identification purpose only

簡明綜合中期財務報表附註

13. GOODWILL (continued)

The CGUs of the Group as of the end of the reporting period are as follows:

(a) Production and sale of coal

For the period ended 30 June 2016, the recoverable amount of the CGU was determined using fair value less costs of disposal calculations, covering a detailed fiveyear budget plan, followed by an extrapolation of discounted cash flows by reference to the average market coal price with similar heating power in the PRC with adjustments, where necessary, to reflect the differences. In determining the recoverable amount of the Group's CGU, the directors of the Company have taken account of the estimated coal reserves of the mines after deducting the cumulative amounts of coal already extracted and sold. Accordingly, as the Group depletes its coal reserves, the recoverable amount of the CGU will also decrease. The fair value, on which the recoverable amount is based on, is categorised as a Level 3 measurement.

Based on the assessment of the recoverable amount of the CGU, for the period ended 30 June 2016, given comparatively low market coal price of the period and the recoverable amount of the CGU is less than the carrying amount, the Group made an impairment loss of approximately HK\$62,507,000 (six months ended 30 June 2015: HK\$72,319,000) and approximately HK\$35,077,000 (six months ended 30 June 2015: HK\$75,058,000) on the property, plant and equipment and the mining rights respectively associated with this CGU (notes 12 and 14 respectively).

13. 商譽(續)

本集團於報告期末之現金產生 單位如下:

(a) 煤炭生產及銷售

截至二零一六年六月三十 日止期間,現金產生單位 之可收回金額參考中國類 似發熱量之煤炭之平均市 場價格(並作出必要調整 以反映差別),按照公允 價值減出售成本計算(涿 蓋一項詳盡之五年預算計 劃),然後就折現現金流量 作出推算而釐定。於釐定 本集團之現金產生單位之 可收回金額時,本公司董 事已考慮到煤礦之估計煤 儲量,並減去已開採及出 售之累計煤量。故此,隨著 本集團耗用其煤儲量,其 現金產牛單位之可收回金 額亦會減少。該可收回金 額所依據的公允價值分類 為第三級計量。

基於截至二零一六年六 月三十日止期間就現金 產生單位之可收回金額 之評估,鑒於期內市場煤 價相對較低及該現金產 生單位之可收回金額低 於商譽之賬面值,本集團 對就與此現金產生單位 關聯之物業、廠房及設備 以及採礦權分別計提約 62,507,000港元(截至二 零一五年六月三十日止六 個月:72.319.000港元) 及約35,077,000港元(截 至二零一五年六月三十日 止六個月:75,058,000港 元) 之減值虧損(分別載 於附註12及14)。



簡明綜合中期財務報表附許

For the six months ended 30 June 2016 截至二零一六年六月三十日止六個月

13. GOODWILL (continued)

(a) Production and sale of coal (continued)

The following table presents the fair value measurement hierarchy of the Group's CGU of production and sale of coal carried at fair value:

13. 商譽(續)

(a) 煤炭生產及銷售(續)

下表列示按公允價值列賬 之本集團生產及銷售煤炭 之現金產生單位之公允價 值計量等級:

Fair value measurement categorised into 公允價值計量之分類

	Quoted prices		
	in active	Significant	Significant
	markets for	observable	unobservable
	identical assets	inputs	inputs
Total	(Level 1)	(Level 2)	(Level 3)
HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
	相同資產於	重大可觀察	重大不可觀察
	活躍市場之報價	之輸入數值	之輸入數值
總計	(第一級)	(第二級)	(第三級)
千港元	千港元	千港元	千港元

As at 30 June 2016 於二零一六年六月三十日
Recurring fair value measurement 經常性公允價值計量

CGU of production and sale of coal 煤炭生產及銷售之現金產生單位 635,300 - - 635,300

As at 31 December 2015
Recurring fair value measurement

於二零一五年十二月三十一日

經常性公允價值計量

CGU of production and sale of coal 煤炭生產及銷售之現金產生單位 784,619 - 784,619

Management's key assumptions were used in the fair value less costs of disposal calculation of the CGU for the six months ended 30 June 2016. The following described each key assumption on which management has based its cash flow projects to undertake impairment testing of the CGU.

Net profit margins – Management determined net profit margin based on past experience in this market and its expectations for market development.

Discount rate – The discount rate reflects specific risks relating to the mining industry.

Growth rate – The management has taken the growth of the coal industry and the global economy as a whole.

計算截至二零一六年六月三十日止六個月現金產生單位之位,但月現金產生單位之位,但是成本時,管理管理所主要假設。下文單位減值理層在進行現金產生單位減便,以各項主要假設。

淨利率-管理層按過往市場經 驗及其對市場發展之預期釐定 淨利率。

折現率-折現率反映有關煤礦 業之特定風險。

增長率-管理層考慮到整體煤 炭行業的增長及全球經濟。



簡明綜合中期財務報表附註

13. GOODWILL (continued)

(a) Production and sale of coal (continued)

The discount rate and growth rate used to extrapolate in the cash flow projection are shown as below:

13. 商譽(續)

(a) 煤炭牛產及銷售(續)

用以推斷現金流量預測之 折現 塞及增長 塞加下:

Audited

HK\$'000

二零一五年

經審核

2015

Unaudited 30 June 31 December 2016 HK\$'000 未經審核 二零一六年 六月三十日 千港元

十二月三十一日 千港元

2.9% per annum

Growth rate 增長率 Discount rate 折現率

2.1% per annum 每年2.1%

每年2.9% 17.0% per annum 15.9% per annum 每年17.0% 每年15.9%

Apart from the considerations described in determining the fair value less costs of disposal calculation of the CGU above, the Group's management is not currently aware of any other reasonably possible changes that would necessitate changes in its key estimates.

(b) Trading of purchased coal

Goodwill associated to this CGU of approximately HK\$3,900,000 was fully impaired as at 31 December 2014.

除釐定上述現金產生單位 之公允價值減出售成本時 之考慮外,本集團管理層 目前並未知悉仟何會導致 主要估計出現變動之其他 合理可能變動。

(b) 購入煤炭貿易

有關該現金產生單位之商 譽約3,900,000港元已於 二零一四年十二月三十一 日全面減值。





簡明綜合中期財務報表附註

For the six months ended 30 June 2016 截至二零一六年六月三十月止六個月

14. MINING RIGHTS

14. 採礦權

Unaudited	Audited
30 June	31 December
2016	2015
HK\$'000	HK\$'000
未經審核	經審核
二零一六年	二零一五年
六月三十日	十二月三十一日
千港元	千港元

Net carrying amount at 1 January 於一月一日之賬面淨值 Amortisation 攤銷 Exchange difference 匯兑差額 Impairment loss 減值虧損 **412,362** 561,172 (1,327) (9,047) (8,410) (29,465) (35,077) (110,298)

Net carrying amount at 30 June/ 31 December 於六月三十日/十二月 三十一日之賬面淨值

367,548 412,362

- (a) As at 30 June 2016, the remaining useful lives of mining rights held by the Group ranged from 0.2 to 6.5 years (as at 31 December 2015: 0.7 to 7.0 years).
- (b) For the six months ended 30 June 2016, provision for impairment of approximately HK\$35,077,000 (six months ended 30 June 2015: approximately HK\$75,058,000) has been made for the mining rights within the CGU of production and sale of coal (note 13).
- (c) As at 30 June 2016, certain mining rights with carrying amounts of approximately HK\$362,667,000 (equivalent to approximately RMB310,627,000) (as at 31 December 2015: approximately HK\$389,435,000 (equivalent to approximately RMB326,242,000)) has been pledged to banks to secure the Group's borrowings (note 22).

- (a) 於二零一六年六月三十日,由本集團所擁有之採礦權之餘下使用年期介乎0.2至6.5年(於二零一五年十二月三十一日:0.7至7.0年)。
- (b) 截至二零一六年六月三十日止六個月,就生產及銷售煤炭之現金產生單位內之採礦權作出減值撥備約35,077,000港元(截至二零一五年六月三十日止六個月:約75,058,000港元)(附計13)。
- (c) 於二零一六年六月三十日,賬面值約362,667,000港元(相當於約人民幣310,627,000元)(於二零一五年十二月三十一日:約389,435,000港元(相當於約人民幣326,242,000元))之若干採礦權已抵押予銀行以取得本集團之借款(附註22)。

簡明綜合中期財務報表附註

14. MINING RIGHTS

- (d) In January 2016, Henan Jinfeng Coal Industrial Group Company Limited* ("Jinfeng") (河南金豐煤業集團有限公司), an indirect non-wholly owned subsidiary of the Company, has closed Xiaohe Coal Mine No.2 (the "Mine"), one of the coal mines owned by Jinfeng. The net carrying value of mining right of the Mine was fully impaired as at 31 December 2015.
 - # For identification purpose only

14. 採礦權

- (d) 於二零一六年一月,本公司間接非全資附屬公司河南金豐煤業集團有限公司(「金豐」)已關閉金豐礦有的煤礦之一小河運礦(「二礦」)。二礦之採礦權賬面淨值於二零一五百面減值。
 - # 僅供識別

15. INTERESTS IN ASSOCIATES

15. 於聯營公司之權益

Unaudited	Audited
30 June	31 December
2016	2015
HK\$'000	HK\$'000
未經審核	經審核
二零一六年	二零一五年
六月三十日	十二月三十一日
千港元	千港元

Unlisted investments:

Share of net assets Goodwill Impairment loss 應佔資產淨值 商譽 減值虧損

非上市投資:

103,369 109,834

_ _

103.369 109,834



簡明綜合中期財務報表附許

15. INTERESTS IN ASSOCIATES (continued)

Particulars of the associates of the Group as at 30 lune 2016 were as follows:

15. 於聯營公司之權益(續)

於二零一六年六月三十日,本 集團聯營公司之詳情如下:

Name 名稱	Place of incorporation and type of legal entity 註冊成立地點及 法律實體類型	Particulars of registered capital 註冊資本詳情	Percentage of issued capital held by the Group 本集團所持已發行 股本百分比	Place of operation and principal activities 經營地點及 主要業務
Beijing Zhaohua Hefu Investment Management Limited*, (" Zhaohua Hefu ") 北京兆華台富投資管理有限公司 (「 兆華台富 」)	PRC, limited liability company 中國·有限責任公司	RMB2,000,000 人民幣2,000,000元	25%	Investment management, asset management and consultation of investment in the PRC 於中國從事投資管理、資產管理及投資諮詢
Beijing Shuozhan Zhongfu Investment Centre (Limited Partnership)* (the "Partnership")(Note) 北京碩展中富投資中心(有限合夥) (「合夥企業」)(附註)	PRC, limited partnership 中國·有限合夥企業	RMB100,000,000 人民幣100,000,000元	99%	Project investment, investment management, assets management and consultation service in the PRC 於中國從事項目投資、投資管理、資產管理及諮詢服務

Note:

Pursuant to the partnership agreements entered in May 2012 and June 2012, the general partner of the Partnership is Zhaohua Hefu (the "General Partner"), which is an associate of the Group, owns 1% of the equity interest of the Partnership. The General Partner is responsible for management and control of the business of the Partnership while Beijing Kaisheng Guanhua Investment Company Limited* ("Kaisheng") (北京凱盛冠華投資有 限公司), a subsidiary of the Company and the limited partner of the Partnership, possesses significant influence over the operating and financial policies of the Partnership through its participation in the investment committee. As abovementioned, although the Group owned 99% equity interest in the Partnership, the Group only possesses significant influence over the operating and financial policies of the Partnership, therefore, the investment has been classified as interests in associates in the condensed consolidated statement of financial position as at the reporting date.

For identification purpose only

附註:

根據於二零一二年五月及二零一二 年六月訂立之合夥協議,合夥企業 之普通合夥人為兆華合富(「普通合 夥人│),其為本集團之聯營公司並 擁有合夥企業1%股權。普通合夥人 負責管理及監控合夥企業之業務, 而北京凱盛冠華投資有限公司(「凱 盛」)(本公司附屬公司,為合夥企 業之有限合夥人)則通過參與投資 委員會對合夥企業之經營及財務政 策產生重大影響力。如上所述,儘 管本集團擁有合夥企業99%股權, 本集團僅對合夥企業之經營及財務 政策擁有重大影響力,故此,投資 於報告日期於簡明綜合財務狀況表 內歸類為於聯營公司之權益。

僅供識別

簡明綜合中期財務報表附註

16. AVAILABLE-FOR-SALE FINANCIAL ASSETS

Investment in Beijing Baiyitong Technology Co., Ltd# ("**Baiyitong**") (北京佰鎰通科技有限公司) was classified as available-for-sale financial assets during year ended 31 December 2015.

As at 30 June 2016, Kaisheng owned 9.11% equity interest in Baiyitong, which are measured at cost less impairment at the reporting date because the range of reasonable fair value estimates is so significant and the probability of the various estimates is significant, accordingly, the directors of the Company are of the opinion that the fair value cannot be reliably measured. In the opinion of the directors of the Company, the carrying value of the Group's equity interests in Baiyitong is approximately HK\$690,000 as at 30 June 2016.

16. 可供出售金融資產

於北京佰鎰通科技有限公司 (「佰鎰通」)之投資已於截至二 零一五年十二月三十一日止年 度重新分類為可供出售金融資 產。

For identification purpose only

僅供識別

17. 應收賬款及票據

17. ACCOUNTS AND BILLS RECEIVABLES

		Unaudited 30 June 2016 HK\$'000 未經審核 二零一六年 六月三十日 千港元	Audited 31 December 2015 HK\$'000 經審核 二零一五年 十二月三十一日 千港元
Accounts receivable Bills receivable	應收賬款 應收票據	224,017 11,675	194,649 5,969
Less: Provision for impairment	減:減值撥備	235,692 (23,079)	200,618 (15,260)
		212,613	185,358



簡明綜合中期財務報表附許

For the six months ended 30 June 2016 截至二零一六年六月三十日止六個月

17. ACCOUNTS AND BILLS RECEIVABLES (continued)

As at 30 June 2016, accounts receivable of approximately HK\$135,147,000 (as at 31 December 2015: approximately HK\$143,000,000) were pledged to secure certain borrowings of the Group (note 22).

The Group's sales are billed to customers according to the terms of the relevant agreements. Normally, credit periods ranging from 60 to 180 days (as at 31 December 2015: 60 to 180 days) are allowed. Based on the invoice dates, ageing analysis of the Group's accounts receivable, net of any provision for impairment at the reporting date is as follows:

17. 應收賬款及票據(續)

於二零一六年六月三十日,約135,147,000港元(於二零 一五年十二月三十一日:約 143,000,000港元)之應收賬款 作為本集團若干借款之抵押 (附註22)。

本集團根據有關協議條款向客戶開發銷售發票。給予客戶之一般信貸期介乎60日至180日(於二零一五年十二月三十一日:60日至180日)。於報告日期,本集團之應收賬款(扣除任何減值撥備)按發票日期計算之賬齡分析如下:

		Unaudited 30 June 2016 HK\$'000 未經審核 二零一六年 六月三十日 千港元	Audited 31 December 2015 HK\$'000 經審核 二零一五年 十二月三十一日 千港元
0 – 90 days	0至90日	142,058	115,688
91 – 180 days	91日至180日	1,888	27,362
181 – 365 days	181日至365日	41,376	8,984
Over 365 days	超過365日	15,616	27,355

簡明綜合中期財務報表附註

17. ACCOUNTS AND BILLS RECEIVABLES

(continued)

Movement in the allowance for impairment of accounts receivable is as follows:

17. 應收賬款及票據(續)

應收賬款減值撥備變動如下:

		Unaudited 30 June 2016 HK\$'000 未經審核 二零一六年	Audited 31 December 2015 HK\$'000 經審核 二零一五年
		六月三十日 千港元	十二月三十一日 千港元
At 1 January Impairment loss on accounts	於一月一日 應收賬款減值虧損	15,260	14,298
receivable Exchange difference	匯兑差額	8,298 (479)	1,792 (830)
At 30 June/31 December	於六月三十日/ 十二月三十一日	23,079	15,260

18. PREPAYMENTS, DEPOSITS AND OTHER **RECEIVABLES**

18. 預付款項、按金及其他 應收款項

Unaudited	Audited
30 June 2016	31 December 2015
HK\$'000	HK\$'000
未經審核	經審核
二零一六年	二零一五年
六月三十日	十二月三十一日
千港元	千港元

Prepayments, deposits paid and other receivables Less: Provision for impairment

預付款項、已付按金及 其他應收款項 減:減值撥備

270,667 197,898 (56,433) (50.639)

> 214,234 147,259



簡明綜合中期財務報表附許

For the six months ended 30 June 2016 截至二零一六年六月三十月 止六個月

18. PREPAYMENTS, DEPOSITS AND OTHER RECEIVABLES (continued)

Movement in the allowance for impairment of prepayments, deposits and other receivables is as follows:

18. 預付款項、按金及其他 應收款項(續)

預付款項、按金及其他應收款 項減值撥備變動如下:

		Unaudited 30 June 2016 HK\$'000 未經審核 二零一六年 六月三十日 千港元	Audited 31 December 2015 HK\$'000 經審核 二零一五年 十二月三十一日 千港元
As 1 January Impairment loss Reversal of impairment loss Exchange difference	於一月一日 減值虧損 撥回減值虧損 匯兑差額	50,639 8,817 (1,792) (1,231)	42,101 16,675 (5,909) (2,228)
At 30 June/31 December	於六月三十日/ 十二月三十一日	56,433	50,639

19. PLEDGED BANK DEPOSITS AND CASH AND CASH EQUIVALENTS

(a) Pledged bank deposits

The Group's bills payable were secured by the pledge of the Group's time deposits. Further details of bills payable were included in note 20.

(b) Cash and cash equivalents

As at 30 June 2016, included in cash and cash equivalents of the Group is approximately HK\$406,828,000 (as at 31 December 2015: approximately HK\$534,600,000) of bank balances denominated in RMB placed with the banks in the PRC. RMB is not a freely convertible currency; however, under the PRC's Foreign Exchange Control Regulations and Administration of Settlement, Sale and Payment of Foreign Exchange Regulations, the Group is permitted to exchange RMB for other currencies through the banks authorised to conduct foreign exchange business in the PRC.

19. 已抵押銀行存款以及現金及現金等值項目

(a) 已抵押銀行存款

本集團應付票據由本集團 定期存款作抵押。有關應 付票據之進一步詳情載於 附註20。

(b) 現金及現金等值項目

於二零一共用三及以於餘二零一大團 包存行金 等項 包存行金 等項 包存行行金 化 电 现 包存行行。 全 等 到 包存行行。 全 等 的 我 606,828,000港 元 十一, 60534,600,000港 正 中 一 50534,600,000港 正 中 一 50534,600,000港 正 中 一 50534,600,000港 正 中 極 50534,600,000港 正 後 1 上 50534,600,000港 正 後 1 上 50534,600,000港 在 50534,600,1000米 1 上 50534,60



簡明綜合中期財務報表附註

20. ACCOUNTS AND BILLS PAYABLES

20. 應付賬款及票據

. ACCOUNTS AND DILLS TATABLES				
		Unaudited	Audited	
		30 June	31 December	
		2016	2015	
		HK\$'000	HK\$'000	
		未經審核	經審核	
		二零一六年	二零一五年	
		六月三十日	十二月三十一日	
		千港元	千港元	
Accounts payable	應付賬款	35,158	26,838	
Bills payable	應付票據	762,981	772,921	
		798,139	799,759	

The Group was granted by its certain suppliers' credit periods ranging from 30 to 90 days (as at 31 December 2015: 30 to 90 days). Based on the invoice dates, ageing analysis of the Group's accounts and bills payables at the reporting date is as follows:

若干供應商向本集團授予一般 介乎30日至90日(於二零一五 年十二月三十一日:30日至90 日)之賒賬期。於報告日期,按 發票日期計算之本集團應付賬 款及票據之賬齡分析如下:

> Audited 31 December

Unaudited

30 June

			D I D C CCIIID CI
		2016	2015
		HK\$'000	HK\$'000
		未經審核	經審核
		二零一六年	二零一五年
		六月三十日	十二月三十一日
		千港元	千港元
0 – 90 days	0至90日	343,769	353,572
91 – 180 days	91日至180日	420,920	424,013
181 – 365 days	181日至365日	2,842	1,756
Over 365 days	超過365日	30,608	20,418
		798,139	799,759



簡明綜合中期財務報表附許

For the six months ended 30 June 2016 截至二零一六年六月三十日止六個月

20. ACCOUNTS AND BILLS PAYABLES

(continued)

As at 30 June 2016, the Group's bills payable of approximately HK\$572,090,000 (as at 31 December 2015: approximately HK\$661,310,000) were secured by the pledge of time deposits amounting to approximately HK\$572,090,000 (as at 31 December 2015: approximately HK\$577,751,000)(note 19(a)).

As at 30 June 2016, bills payable of approximately HK\$155,865,000 (as at 31 December 2015: approximately HK\$159,359,000) were guaranteed by independent third parties and approximately HK\$35,026,000 (as at 31 December 2015: approximately HK\$35,811,000) were jointly guaranteed by a shareholder of the Company and independent third parties.

21. OTHER PAYABLES AND ACCRUALS

Amongst the other payables and accruals, there was a loan amounting to approximately HK\$40,864,000 (equivalent to RMB35,000,000) (31 December 2015: approximately HK\$41,780,000 (equivalent to RMB35,000,000)) advanced from a related company, in which a substantial shareholder of the Company is a major shareholder. The balance is unsecured and interest-free. Upon maturing on 4 April 2016, the original due date, the balance becomes repayable on demand. In the opinion of the directors of the Company, the carrying amount of the balance approximates to its fair value.

20. 應付賬款及票據(續)

於二零一六年六月三十日、本集團之應付票據行票。 572,090,000港元(於二年 一五年十二月三十一日約661,310,000港元) 於二 572,090,000港元(於二等 一五年十二月三十一日約 577,751,000港元) 的定期存款 作抵押(附註19(a))。

於二零一六年六月三十日,應付票據約155,865,000港元 (於二零一五年十二月三十一日:約159,359,000港元)由獨立第三方擔保・約35,026,000港元(於二零一五年十二月三十一日:約35,811,000港元)由本公司一名股東與獨立第三方共同擔保。

21. 其他應付款項及應計費用





簡明綜合中期財務報表附註

22. BORROWINGS

22. 借款

 Unaudited
 Audited

 30 June
 31 December

 2016
 2015

 HK\$'000
 HK\$'000

 未經審核
 經審核

 二零一六年
 二零一五年

 六月三十日
 十二月三十一日

 千港元
 千港元

Borrowings repayable within one year and classified as current liabilities

須於一年內償還及分類為流 動負債之借款

497,250

分析如下:

524,985

524.985

Analysed as follows:

			Unaudited 30 June 2016 未經審核二零一六年六月三十日			Audited 31 December 2015 經審核二零一五年十二月三十一日		
		Annual effective contractual interest rate (%)	Maturity	HK\$'000	Annual effective contractual interest rate (%)	Maturity	HK\$'000	
		實際合約年利率	到期	千港元	實際合約年利率	到期	千港元	
Secured	有抵押	4.35%	on demand 須按要求償還	116,635	4.04% - 5.35%	on demand 須按要求償還	143,001	
Secured	有抵押	5.02% - 8.71%	2016/2017	123,758	5.35% - 6.60%	2016	119,370	
Unsecured	無抵押	4.79%	on demand 須按要求償還	23,351	5.89%	on demand 須按要求償還	23,874	
Unsecured	無抵押	4.79% - 13.09%	2016/2017	233,506	5.98% - 10.92%	2016	238,740	

497.250



簡明綜合中期財務報表附註

22. BORROWINGS (continued)

As at 30 June 2016, borrowings of approximately HK\$240,400,000 (as at 31 December 2015: approximately HK\$262,400,000) were secured by certain accounts receivable (note 17) and certain mining rights of the Group (note 14).

As at 30 June 2016, borrowings of approximately HK\$368,822,000 (as at 31 December 2015: approximately HK\$393,700,000) were guaranteed by independent third parties and borrowings of approximately HK\$128,428,000 (as at 31 December 2015: approximately HK\$131,300,000) were jointly quaranteed by a shareholder of the Company and independent third parties.

22. 借款(續)

於二零一六年六月三十日,借 款約240.400.000港元(於二 零一五年十二月三十一日:約 262,400,000港元) 由若干應收 賬款(附註17)及本集團的若 干採礦權(附註14)抵押。

於二零一六年六月三十日,借 款約368,822,000港元(於二 零一五年十二月三十一日:約 393,700,000港元) 由獨立第三 方擔保,借款約128,428,000 港元(於二零一五年十二月 三十一日:約131,300,000港 元)由本公司一名股東與獨立 第三方共同擔保。

Audited 31 December 2015

23. SHARE CAPITAL

23. 股本

		未經審核二零一六年六月三十日		經審核二零一五年十二月三十一[
		Number of shares 股份數目	HK\$'000 千港元	Number of shares 股份數目	HK\$'000 千港元
Authorised: Ordinary shares of HK\$0.1 each	法定: 每股面值0.1港元之 普通股	30,000,000,000	3,000,000	30,000,000,000	3,000,000
Issued and fully paid: Ordinary shares of HK\$0.1 each	已發行及繳足: 每股面值0.1港元之 普通股	712,673,692	71,267	712,673,692	71,267

Unaudited 30 June 2016

簡明綜合中期財務報表附註

24. SHARE OPTION SCHEME

The Company operates a share option scheme for the purpose of providing incentives and rewards to eligible participants who contribute to the success of the Group's operations. Eligible participants ("Participants") of the share option scheme include any employee of the Company or any of its subsidiaries (including any director of the Company or any of its subsidiaries). The shareholders of the Company approved the termination of the share option scheme adopted on 20 October 2004 (the "Old Scheme") and adoption of the new share option scheme (the "New Scheme") in place of the Old Scheme at the annual general meeting on 27 May 2014. The New Scheme became effective on 27 May 2014 and, unless otherwise cancelled or amended, will remain in force for ten years from that date until 26 May 2024.

Under the New Scheme, the board of directors of the Company may at its discretion grant options to the Participants to subscribe for shares provided that the total number of shares which may be issued upon exercise of all options to be granted under the New Scheme and any other share option scheme(s) of the Company shall not in aggregate exceed 10% of the shares in issue as at the adoption date. The maximum number of shares which may be issued upon exercise of all outstanding options granted and yet to be exercised under the New Scheme and any other share option scheme(s) of the Company shall not in aggregate exceed 30% of the shares in issue from time to time.

Details of the said termination of the Old Scheme and adoption of the New Scheme were also set out in the Company's circular dated 24 April 2014.

24. 購股權計劃

本公司推行一項購股權計劃, 藉以給予對本集團業務成功有 所貢獻之合資格參與者鼓勵及 獎賞。購股權計劃之合資格參 與者(「參與者」)包括本公司 或其任何附屬公司之任何僱員 (包括本公司或其仟何附屬公 司之仟何董事)。本公司之股 東已於二零一四年五月二十七 日舉行之股東週年大會上通過 終止二零零四年十月二十日採 納之購股權計劃(「舊計劃」) 及採納新購股權計劃(「新計 劃1)以取代舊計劃。新計劃於 二零一四年五月二十十日生 效,除非被註銷或加以修訂, 否則將由該日期起計十年直至 二零二四年五月二十六日仍屬 有效。

上述終止舊計劃及採納新計劃 的詳情亦載於本公司日期為二 零一四年四月二十四日的通函 內。



簡明綜合中期財務報表附註

25. OPERATING LEASE COMMITMENTS

As at 30 June 2016, total future minimum lease payments under non-cancellable operating leases in respect of land and buildings and office equipment payable by the Group are as follows:

25. 經營和約承擔

於二零一六年六月三十日,本 集團根據不可撤銷經營和約就 十地及樓字及辦公室設備應付 之日後最低租約付款總額情況

		Unaudited 30 June 2016 HK\$'000 未經審核 二零一六年 六月三十日 千港元	Audited 31 December 2015 HK\$'000 經審核 二零一五年 十二月三十一日 千港元
Within one year In the second to fifth years inclusive	一年內 第二年到第五年 (首尾兩年包括在內)	844 79	1,364 256
		923	1,620

The Group leases certain properties under operating leases. The leases run for an initial period of one to ten years, without option to renew the lease term at the expiry date. None of the lease includes contingent rentals.

本集團根據經營和約和賃若干 物業。租約的初始承租期為一 至十年,於屆滿日不可選擇續 約。和約概無或然和金。



簡明綜合中期財務報表附註

26. CONTINGENT LIABILITIES

On 28 July 2015, Jinfeng, an indirect non-wholly owned subsidiary of the Company, entered into an agreement with an independent third party. pursuant to which the parties have agreed to provide mutual guarantees with respect to each other. Both parties agreed that should any party (including its subsidiaries and holding companies) ("Borrower") apply for a loan(s) from a bank or financial institution ("Lender"), if the Lender so requires, then the other party ("Guarantor") shall provide a quarantee(s) for the obligations of the Borrower under the loan on the terms and conditions contained in the agreement. The total amounts to be guaranteed by each party shall not exceed RMB50.0 million. The effective period of the agreement shall be from 28 July 2015 to 28 July 2018 ("Effective Period"). For each guarantee to be provided by each party within the Effective Period, the maximum guarantee period is three years from the date of the loan agreement.

As of 30 June 2016, a banking facility amounting to approximately HK\$46.7 million (equivalent to RMB40.0 million) have been applied by a subsidiary of the above independent third party and pursuant to the aforesaid agreement, the corresponding amount has been guaranteed by Jinfeng since 29 July 2015.

At the reporting date, no provision for the financial guarantee was made as, in the opinion of the directors of the Company, the fair value of the financial guarantee is insignificant at initial recognition. The directors of the Company do not consider it probable that a claim will be made against the Company under the guarantee as of the end of the reporting period.

26. 或然負債

於二零一五年七月二十八日, 金豐(本公司的間接非全資 附屬公司)與一名獨立第三方 訂立協議,據此,各方已同意 向另一方互相提供擔保。雙方 協定,如任何一方(包括其附 屬公司及控股公司)(「借款 人一)向銀行或金融機構(「貸 款人|)申請貸款,另一方(「擔 保人」) 須根據協議所載條款及 條件為借款人於貸款下的義務 提供擔保(如貸款人要求)。各 方將予擔保之總額不得超過人 民幣50,000,000元。協議之有 效期為二零一五年七月二十八 日至二零一八年七月二十八日 (「有效期」)。就各方於有效期 內將予提供之每份擔保而言, 最大擔保期為自貸款協議日期 起計三年。

於二零一六年六月三十日,約46,700,000港元(相當於人民幣40,000,000元)之銀行融資已由上述獨立第三方之一間附屬公司動用,根據上述協議,有關金額已自二零一五年七月二十九日起由金豐擔保。

於報告日期,並無就財務擔保 作出撥備,原因是本公司董事 認為,財務擔保於初步確認時 的公允價值不大,且認為截至 報告期末本公司根據擔保被提 出索償的可能性不大。

簡明綜合中期財務報表附許

27. RELATED PARTY TRANSACTIONS

In addition to the transactions and balances disclosed elsewhere in the condensed consolidated interim financial statements, the Group had the following material transactions with related parties during the period:

(i) Compensation of key management personnel

27. 關連人士交易

除簡明綜合中期財務報表其他 部份所披露之交易及結餘外, 本集團與關連人士於期內有以 下重大交易:

(i) 主要管理人員之酬金

Unaudited

 Six months ended 30 June

 2016
 2015

 HK\$'000
 HK\$'000

 未經審核
 截至六月三十日止六個月

 二零一六年
 二零一五年

 千港元
 千港元

Fees, salaries and other allowances Retirement benefit scheme contributions 袍金、薪金及其他津貼

退休福利計劃供款

3,000

4.169

21

38

3.021

4,207

(ii) Financing arrangement

Details of an interest-free loan amounting to approximately HK\$40,864,000 (equivalent to RMB35,000,000) (as at 31 December 2015: approximately HK\$41,780,000 (equivalent to RMB35,000,000)) advanced from a related party are disclosed in note 21.

(ii) 融資安排

有關一名關連人士提供的金額約為40,864,000港元(相當於人民幣35,000,000元)(於二零一五年十二月三十一日當於人民幣35,000,000元))的免息貸款之詳情披露於附註21。

28. APPROVAL OF THE CONDENSED CONSOLIDATED INTERIM FINANCIAL STATEMENTS

This unaudited condensed consolidated interim financial statements was approved and authorised for issue by the directors of the Company on 27 August 2016.

28. 簡明綜合中期財務報表 之批准

本未經審核簡明綜合中期財務 報表經本公司董事於二零一六 年八月二十七日批准並授權刊 發。





ROSAN RESOURCES HOLDINGS LIMITED 融信資源控股有限公司